

TGAU



TGAU CBAC ALMAENEG

CYMERADWYWYD GAN CYMWYSTERAU CYMRU

MANYLEB

Addysgu o 2016
l'w ddyfarnu o 2018

Fersiwn 4 Ionawr 2022



Nid yw'r cymhwyster hwn a reoleiddir gan Cymwysterau Cymru ar gael i ganolfannau Lloegr.

CRYNODEB O NEWIDIADAU

| Fersiwn | Disgrifiad | Rhif y dudalen |
|---------|--|----------------|
| 2 | Newidiwyd yr adran 'Cofrestru' i egluro rheolau ailsefyll a throsglwyddo marciau'r Asesu Di-arholiad. | 17 |
| 3 | Newidiwyd Adran 3.2 er mwyn egluro y bydd nifer y tasgau sy'n rhan o'r Asesiad Di-arholiad yn Uned 1 yn newid o naw i chwech. Bydd y newid hwn yn digwydd o haf 2021. | 14 |
| 4 | Newidiwyd Adran 2.1 ac Adran 3.2 i egluro y bydd ymgeiswyr yr haen Sylfaenol, yn yr asesiad o siarad (Uned 1) yn cael ysgogiad llun a thri cwestiwn y maent wedi'u gweld o'r blaen ac y gofynnir un cwestiwn ychwanegol iddynt nad ydyw wedi'i weld o'r blaen. Nid yw trefniadau ymgeiswyr haen Uwch yn newid. Byddan nhw'n cael dau gwestiwn y maent wedi'u gweld o'r blaen a dau gwestiwn nad ydynt wedi'u gweld o'r blaen. Bydd y newid hwn ar waith o arholiadau haf 2023. | 9 a 16 |



TGAU CBAC mewn ALMAENEG

I'w addysgu o 2016

I'w ddyfarnu o 2018

Mae'r fanyleb hon yn bodloni'r Egwyddorion Cymwysterau TGAU sy'n pennu gofynion yr holl fanylebau TGAU newydd neu ddiwygiedig a ddatblygwyd i'w haddysgu yng Nghymru o fis Medi 2016.

| | Tudalen |
|---|----------------|
| Crynodeb o'r asesu | 2 |
| 1. Rhagarweiniad | 3 |
| 1.1 Nodau ac Amcanion | 3 |
| 1.2 Dysgu blaenorol a dilyniant | 4 |
| 1.3 Cydraddoldeb a mynediad teg | 4 |
| 1.4 Bagloriaeth Cymru | 5 |
| 1.5 Persbectif Cymreig | 5 |
| 2. Cynnwys y pwnc | 6 |
| 2.1 Uned 1 | 9 |
| 2.2 Uned 2 | 10 |
| 2.3 Uned 3 | 11 |
| 2.4 Uned 4 | 12 |
| 3. Asesu | 13 |
| 3.1 Amcanion asesu a phwysoli | 13 |
| 3.2 Trefniadau ar gyfer asesiad di-arholiad | 14 |
| 4. Gwybodaeth dechnegol | 17 |
| 4.1 Cofrestru | 17 |
| 4.2 Graddio, dyfarnu ac adrodd yn ôl | 17 |
| Atodiadau | 19 |
| A: Rhestr geirfa | 19 |
| B: Gofynion gramadeg | 60 |
| C: Cyfarwyddiadau | 65 |

TGAU ALMAENEG (Cymru)

CRYNODEB O'R ASESU

Uned 1: Siarad

Prawf llafar: 7–9 munud (Haen Sylfaenol)
10-12 munud (Haen Uwch)

25% o'r cymhwyster
GMU

60 marc; 100

Tair tasg:

Chwarae rôl
Trafodaeth am lun ar gerdyn
Sgwrs – Rhan 1 a Rhan 2

Ni chaniateir i ddysgwyr ddefnyddio geiriaduron yn unrhyw ran o'r asesiad.

Uned 2: Gwrando

Arholiad ysgrifenedig: 35 munud (Haen Sylfaenol)
45 munud (Haen Uwch)

25% o'r cymhwyster
GMU

45 marc; 100

Tasgau gwrando a deall gydag ymatebion di-eiriau ac ysgrifenedig

Ni chaniateir i ddysgwyr ddefnyddio geiriaduron yn unrhyw ran o'r asesiad.

Uned 3: Darllen

Arholiad ysgrifenedig: 1 awr (Haen Sylfaenol)
1 awr 15 munud (Haen Uwch)

25% o'r cymhwyster
GMU

60 marc; 100

Tasgau darllen gydag ymatebion di-eiriau ac ysgrifenedig, yn cynnwys un dasg yn cyfieithu o'r Almaeneg i'r Gymraeg/Saesneg

Ni chaniateir i ddysgwyr ddefnyddio geiriaduron yn unrhyw ran o'r asesiad.

Uned 4: Ysgrifennu

Arholiad ysgrifenedig: 1 awr 15 munud (Haen Sylfaenol)
1 awr 30 munud (Haen Uwch)

25% o'r cymhwyster
GMU

60 marc; 100

Tasgau ysgrifennu yn cynnwys un dasg yn cyfieithu o'r Gymraeg/Saesneg i'r Almaeneg

Ni chaniateir i ddysgwyr ddefnyddio geiriaduron yn unrhyw ran o'r asesiad.

Bydd y cymhwyster llinol hwn ar gael ym mis Mai/Mehefin bob blwyddyn. Caiff ei ddyfarnu am y tro cyntaf yn haf 2018.

Rhif Cymhwyster ar restr [The Register](#): 603/0666/X

Rhif Cymeradwyo Cymwysterau Cymru ar restr [QiW](#): C00/0796/7

TGAU ALMAENEG

1 RHAGARWEINIAD

1.1 Nodau ac amcanion

Mae'r fanyleb TGAU hon mewn Almaeneg i'w defnyddio yng Nghymru yn seiliedig ar gred bod dysgwyr sy'n astudio iaith dramor fodern yn datblygu eu dyhead a'u gallu i gyfathrebu a deall siaradwyr Almaeneg mewn amrywiol gyd-destunau ac ar gyfer amrywiaeth o ddibenion.

Mae'r fanyleb yn cefnogi'r nod y bydd astudio iaith dramor fodern yn ehangu gorwelion, yn datblygu gwybodaeth a dealltwriaeth ddiwylliannol ac yn meithrin sgiliau trosglwyddadwy er enghraifft hyder, cyfathrebu, datrys problemau a chreadigedd.

Mae rhoi sylfaen gadarn i'r dysgwyr i'w paratoi nhw ar gyfer astudio iaith yn y dyfodol hefyd yn un o nodau'r fanyleb.

Bydd manyleb TGAU CBAC mewn Almaeneg yn galluogi dysgwyr i:

- datblygu eu gallu i gyfathrebu'n hyderus ac yn glir â siaradwyr brodorol ar lafar ac yn ysgrifenedig, gan gyfleu'r hyn maent am ei ddweud gyda chywirdeb cynyddol
- mynegi a datblygu meddyliau a syniadau yn ddigymell ac yn rhugl
- gwrandao ar a deall iaith safonol wedi'i hynganu'n glir ar gyflymder arferol bron
- dyfnhau eu gwybodaeth am sut mae iaith yn gweithio a chyfoethogi eu geirfa er mwyn iddynt gynyddu eu defnydd a dealltwriaeth annibynnol o iaith estynedig mewn amrywiaeth eang o gyd-destunau
- meithrin gwybodaeth, sgiliau a ffyrdd o feddwl newydd drwy'r gallu i ddeall ac ymateb i amrywiaeth gyfoethog o ddeunydd llafar ac ysgrifenedig dilys, wedi'i addasu a'i dalffyr, fel y bo'n briodol, gan gynnwys testunau llenyddol
- datblygu ymwybyddiaeth a dealltwriaeth o ddiwylliant a hunaniaeth y gwledydd a chymunedau lle mae'r iaith yn cael ei siarad
- cael eu hannog i wneud cysylltiadau priodol rhwng meysydd eraill yn y cwricwlwm i alluogi dysgu dyfnach a dwyieithog, lle gall yr iaith ddod yn fodd o lunio a chymhwyso gwybodaeth
- datblygu sgiliau dysgu iaith i'w defnyddio ar unwaith ac i'w paratoi nhw i astudio a defnyddio'r iaith ymhellach yn yr ysgol, addysg uwch neu mewn cyflogaeth
- datblygu strategaethau iaith, gan gynnwys strategaethau atgyweirio.

Mae'r fanyleb yn bodloni gofynion Llywodraeth Cymru ar gyfer ieithoedd tramor modern. Mae'r cynnwys a'r strwythur wedi cael eu datblygu yn seiliedig ar ymgynghoriad ag athrawon gweithredol, uwch arholwyr ac arbenigwyr pwnc.

Rhoddwyd ystyriaeth i'r canlynol yn ogystal:

- hygyrchedd asesiadau ar gyfer dysgwyr o wahanol alluoedd
- testunau o ddiddordeb a pherthnasedd i ddysgwyr
- asesiadau sy'n gwobrwyo naturioldeb a chreadigedd gan y dysgwr
- hyd pob asesiad.

1.2 Dysgu blaenorol a dilyniant

Nid oes gofynion dysgu blaenorol ar gyfer y fanyleb hon. Yr ysgol/coleg sydd i benderfynu ar unrhyw ofynion sy'n cael eu pennu o ran cael mynediad i gwrs sy'n seiliedig ar y fanyleb hon.

Mae'r fanyleb hon yn adeiladu ar gynnwys pwnc a addysgir yn nodweddiadol ar gyfer cyfnod allweddol 3 ac mae'n gweithredu fel sail addas ar gyfer astudio Almaeneg naill ai ar lefel UG neu Safon Uwch. Yn ogystal, mae'r fanyleb yn darparu cwrs astudio sy'n gydlynol, boddhaol ac yn werth chweil i'r dysgwyr hynny nad ydynt yn symud ymlaen i astudio ymhellach yn y pwnc hwn.

1.3 Cydraddoldeb a mynediad teg

Gellir astudio'r fanyleb hon gan unrhyw ddysgwr, beth bynnag fo'i ryw, cefndir ethnig, crefyddol neu ddiwylliannol. Lluniwyd y fanyleb i osgoi, lle bo'n bosibl, nodweddion a allasai, heb gyfiawnhad, ei gwneud yn fwy anodd i ddysgwr lwyddo oherwydd bod ganddynt nodwedd benodol wedi ei hamddiffyn.

O dan y Ddeddf Cydraddoldeb 2010 y nodweddion penodol wedi'u hamddiffyn yw oedran, anabledd, aillbennu rhywedd, beichiogrwydd a mamolaeth, hil, crefydd neu gred, rhyw neu gyfeiriadedd rhywiol.

Mae'r fanyleb hon wedi'i thrafod â grwpiau sy'n cynrychioli buddiannau ystod amrywiol o ddysgwyr, ac adolygir y fanyleb yn gyson.

Gwneir addasiadau rhesymol ar gyfer dysgwyr penodol fel bod yr asesiadau o fewn eu cyrraedd (e.e. caniateir i ymgeiswyr ddefnyddio Dehonglydd Iaith Arwyddion, gan ddefnyddio Iaith Arwyddion Prydain). Mae gwybodaeth am addasiadau rhesymol i'w chael yn nogfen y Cyd-gyngor Cymwysterau (CGC): *Trefniadau Mynediad ac Addasiadau Rhesymol: Cymwysterau Cyffredinol a Galwedigaethol*.

Mae'r ddogfen hon ar gael ar wefan y CGC (www.icq.org.uk). Gan fod darpariaeth yn cael ei gwneud ar gyfer addasiadau rhesymol, prin iawn fydd nifer y dysgwyr fydd wedi'u hatal yn llwyr rhag unrhyw ran o'r asesiad.

1.4 Bagloriaeth Cymru

Dylai dysgwyr, wrth ddilyn y fanyleb hon, gael cyfleoedd, lle bo'n briodol, i ddatblygu'r sgiliau sy'n cael eu hasesu drwy Dystysgrif Her Sgiliau Bagloriaeth Cymru:

- Llythrennedd
- Rhifedd
- Llythrennedd Ddigidol
- Meddwl yn Feirniadol a Datrys Problemau
- Cynllunio a Threfnu
- Creadigedd ac Arloesi
- Effeithiolrwydd Personol.

1.5 Persbectif Cymreig

Rhaid i ddysgwyr, wrth ddilyn y fanyleb hon, ystyried persbectif Cymreig os bydd cyfle i wneud hynny'n deillio'n naturiol o'r deunydd pwnc ac os byddai gwneud hynny'n cyfoethogi dealltwriaeth dysgwyr o'r byd o'u cwmpas fel dinasyddion o Gymru yn ogystal â'r DU, Ewrop a'r Byd.

2 CYNNWYS Y PWNC

Mae pedair uned yn y cymhwyster hwn: mae Uned 1 yn asesiad di-arholiad ar lafar, mae Uned 2 yn arholiad gwrando, mae asesiad 3 yn arholiad darllen ac mae Uned 4 yn arholiad ysgrifenedig.

Trefnwyd y cyd-destun ar gyfer dysgu'r iaith ar sail **tair thema eang**:

- Hunaniaeth a diwylliant
- Cymru a'r Byd – meysydd o ddiddordeb
- Cyflogaeth ac astudiaeth gyfredol ac yn y dyfodol

Mae pob thema eang wedi'i rhannu'n is-themâu.

| Hunaniaeth a diwylliant | Cymru a'r Byd – meysydd o ddiddordeb | Cyflogaeth ac astudiaeth gyfredol ac yn y dyfodol |
|---|---|---|
| <p>Diwylliant ieuenctid</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hunan a Pherthnasoedd • Technoleg a chyfryngau cymdeithasol <p>Ffordd o Fyw</p> <ul style="list-style-type: none"> • Iechyd a Ffitrwydd Corfforol • Adloniant a hamdden <p>Arferion a Thraddodiadau</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bwyd a diod • Gwyliau a dathliadau | <p>Cartref a'r Ardal Leol</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ardaloedd lleol o ddiddordeb • Teithio a Thrafnidiaeth <p>Y Byd Ehangach</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nodweddion lleol a rhanbarthol yr Almaen a gwledydd Almaeneg eu hiaith • Gwyliau a thwristiaeth <p>Cynaliadwyedd Byd-eang</p> <ul style="list-style-type: none"> • Amgylchedd • Materion cymdeithasol | <p>Astudiaeth Gyfredol</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bywyd ysgol/coleg • Astudiaethau ysgol/coleg <p>Menter, Cyflogadwyedd a Chynlluniau'r Dyfodol</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sgiliau a rhinweddau personol • Astudiaeth ôl-16 • Cynlluniau gyrfa • Cyflogaeth |

Mae'r fanyleb yn cefnogi dysgwyr i allu defnyddio eu sgiliau ieithyddol mewn cyd-destunau personol, cyhoeddus, yn y gwaith ac mewn addysg.

Cwmpas yr Astudiaeth

Wrth astudio'r cymhwyster hwn, dylai dysgwyr gael eu haddysgu am y cynnwys canlynol:

Gwrando: deall ac ymateb i fathau gwahanol o iaith lafar

- dangos dealltwriaeth gyffredinol a manwl o wahanol fathau o iaith lafar
- dilyn a deall iaith safonol eglur gan ddefnyddio iaith gyfarwydd ar draws amrywiaeth o gyd-destunau penodol
- adnabod y neges gyffredinol, pwyntiau allweddol, manylion a safbwyntiau mewn amrywiaeth o ddarnau llafar byr a hirach, yn cynnwys rhywfaint o iaith fwy cymhleth, gan adnabod y berthynas rhwng digwyddiadau o'r gorffennol, y presennol a'r dyfodol
- casglu'r ystyr o amrywiaeth o destunau llafar byr a hirach, yn cynnwys peth iaith gymhleth a deunydd mwy haniaethol, gan gynnwys darnau naratif byr a deunydd gwirioneddol yn trafod amrywiaeth eang o themâu cyfoes a diwylliannol perthnasol
- adnabod ac ymateb i wybodaeth allweddol, themâu pwysig a syniadau mewn testun llafar mwy estynedig, gan gynnwys ffynonellau gwirioneddol, wedi'u haddasu a'u talfyrru, drwy allu ateb cwestiynau, dethol gwybodaeth, gwerthuso a dod i gasgliadau.

Siarad: cyfathrebu a rhyngweithio'n effeithiol wrth siarad

- cyfathrebu a rhyngweithio'n effeithiol wrth siarad at ddibenion amrywiol ar draws amrywiaeth o gyd-destunau penodol
- cymryd rhan mewn sgwrs fer, yn gofyn ac yn ateb cwestiynau, ac yn cyfnewid barn
- cyfleu gwybodaeth ac adrodd am ddigwyddiadau'n ddeallus ac yn hyderus, gan ddefnyddio ac addasu iaith at ddibenion newydd
- siarad yn naturiol, gan ymateb i gwestiynau, safbwyntiau neu sefyllfaoedd annisgwyl, gan ddefnyddio strategaethau aralleirio neu atgyweirio i gynnal y cyfathrebu, fel bo'n briodol
- cychwyn a datblygu sgysiau a thrafodaeth, gan siarad yn estynedig
- defnyddio amrywiaeth o eirfa a strwythurau gramadegol yn briodol ac yn gywir, gan ddefnyddio rhai ffurfiau mwy cymhleth, gan gyfeirio at ddigwyddiadau yn y gorffennol, y presennol a'r dyfodol
- defnyddio iaith mewn ffordd greadigol a mwy cymhleth, fel bo'n briodol, i fynegi a chyfiawnhau eu meddyliau a'u safbwyntiau eu hunain
- ynganu a defnyddio tonyddiaeth gywir er mwyn i siaradwr brodorol ddeall yr hyn sy'n cael ei ddweud.

Darllen: deall ac ymateb i fathau gwahanol o iaith ysgrifenedig

- deall ac ymateb i fathau gwahanol o iaith ysgrifenedig
- deall manylion cyffredinol a phenodol mewn testunau gan ddefnyddio iaith gyfarwydd sy'n digwydd yn aml ar draws amrywiaeth o gyd-destunau
- adnabod y neges gyffredinol, pwyntiau allweddol, manylion a safbwyntiau mewn amrywiaeth o ddarnau ysgrifenedig byr a hirach, yn cynnwys rhywfaint o iaith fwy cymhleth, gan adnabod y berthynas rhwng digwyddiadau o'r gorffennol, y presennol a'r dyfodol
- casglu'r ystyr o amrywiaeth o destunau ysgrifenedig byr a hirach o amrywiaeth o gyd-destunau penodol, yn cynnwys ffynonellau gwirioneddol lle mae rhywfaint o iaith gymhleth a deunydd anghyfarwydd i'w cael, yn ogystal â darnau naratif byr a deunydd gwirioneddol yn trafod amrywiaeth eang o themâu cyfoes a diwylliannol perthnasol
- adnabod ac ymateb i wybodaeth allweddol, themâu pwysig a syniadau mewn testun ysgrifenedig mwy estynedig a ffynonellau gwirioneddol, gan gynnwys rhai darnau o destunau llenyddol perthnasol wedi'u talfyrru neu wedi'u haddasu
- arddangos dealltwriaeth drwy allu bwrw golwg cyflym am wybodaeth arbennig, gan drefnu a chyflwyno manylion perthnasol, dod i gasgliadau yn y cyd-destun ac adnabod ystyr dealliedig lle bo'n briodol gwneud hynny
- cyfieithu darn byr o'r iaith a asesir i'r Gymraeg / Saesneg.

Ysgrifennu: cyfathrebu'n ysgrifenedig

- cyfathrebu'n ysgrifenedig yn effeithiol at ddibenion amrywiol ar draws amrywiaeth o gyd-destunau penodol
- ysgrifennu darnau byr o destun, gan ddefnyddio brawddegau syml ac iaith gyfarwydd yn fanwl gywir i gyfleu ystyr a chyfnewid gwybodaeth
- cynhyrchu testun clir a chydlynol sy'n estynedig o ran ei hyd er mwyn cyflwyno ffeithiau a mynegi syniadau a safbwyntiau'n briodol at ddibenion gwahanol ac mewn lleoliadau gwahanol
- defnyddio amrywiaeth o eirfa a strwythurau gramadegol yn fanwl gywir, gan gynnwys rhai ffurfiau mwy cymhleth, er mwyn disgrifio ac adrodd gan gyfeirio at ddigwyddiadau yn y gorffennol, y presennol a'r dyfodol
- trin yr iaith yn gywir, gan ddefnyddio ac addasu amrywiaeth o strwythurau a geirfa gyda chywirdeb a rhuglder cynyddol at ddibenion newydd, gan gynnwys defnyddio arddulliau a chyweiriau addas
- defnyddio iaith mewn ffordd annibynnol, creadigol a mwy cymhleth, fel bo'n briodol, i nodi pwyntiau allweddol, mynegi a chyfiawnhau safbwyntiau a barn unigol, er mwyn ennyn diddordeb, rhoi gwybodaeth neu argyhoeddi
- cyfieithu brawddegau a darnau byr o destun o'r Gymraeg/ Saesneg i'r iaith a asesir er mwyn cyfleu negeseuon allweddol yn fanwl gywir a defnyddio gwybodaeth ramadegol am iaith a strwythurau yn eu cyd-destun.

2.1 Uned 1

Uned 1: Siarad

Prawf llafar: 12 munud o amser paratoi
7-9 munud (Haen Sylfaenol)
10-12 munud (Haen Uwch)

25% o'r cymhwyster
60 marc

Mae'r uned hon yn gofyn i ddysgwyr gyfathrebu ar lafar yn Almaeneg drwy gymryd rhan mewn chwarae rôl, trafod llun ar gerdyn a sgwrs. Bydd asesiad yr adran hon hefyd yn ystyried gwybodaeth am ramadeg a strwythurau a'r defnydd cywir ohonynt. Ymdrinnir â'r tair thema eang ar draws yr holl dasgau.

Gweler adran 3.2 am fanylion llawn y trefniadau ar gyfer cynnal yr asesiad di-arholiad siarad.

Ni chaniateir i ddysgwyr ddefnyddio geiriaduron yn unrhyw ran o'r asesiad.

Tasg 1 – Chwarae rôl

(15 marc)

Yn y chwarae rôl bydd senario yn cael ei osod yn seiliedig ar un o'r themâu eang. Bydd 5 rhyngweithiad a bydd gofyn i'r dysgwr:

- ymateb yn briodol i gwestiynau neu osodiadau sy'n cael eu hysgogi gan y deunydd ysgogi
- ffurfio cwestiwn
- ymateb i gwestiwn annisgwyl.

Bydd yr ymatebion hyn yn targedu geirfa a strwythurau o'r themâu ac yn rhoi cyfle i ddysgwyr ymdrin ag agweddau ar gynnwys y pwnc gan gynnwys cyfathrebu a rhyngweithio mewn sgysiau byr. Bydd y ffurf yn cael ei strwythuro i arwain yr ymgeisydd yn ystod y dasg hon. Bydd y dasg hon yn asesu gallu'r ymgeisydd i ddefnyddio'r iaith a chymhwyso gwybodaeth ieithyddol i gyfathrebu neges yn glir ac yn ystyrlon.

Tasg 2 – Trafod llun ar gerdyn

(15 marc)

Haen Sylfaenol: bydd yr ymgeisydd yn derbyn ysgogiad llun a thri chwestiwn y maent wedi'u gweld o'r blaen i ymateb iddynt yn ystod y drafodaeth. Bydd yr athro/arholwr yn gofyn un cwestiwn ychwanegol nad ydyw wedi'i weld o'r blaen.

Haen Uwch: bydd yr ymgeisydd yn derbyn ysgogiad llun a dau gwestiwn y maent wedi'u gweld o'r blaen i ymateb iddynt yn ystod y drafodaeth. Bydd yr athro/arholwr yn gofyn dau gwestiwn ychwanegol nad ydynt wedi'u gweld o'r blaen.

Bydd yr athro yn arwain y cwestiynau ar gyfer y drafodaeth; fodd bynnag, bydd gan yr ymgeisydd gyfle i adrodd digwyddiadau, siarad yn ddigymell, cyfnewid barnau a gwneud defnydd creadigol o'r iaith.

Tasg 3 – Sgwrs

(30 marc)

Bydd y sgwrs yn ymdrin â chynnwys o ddwy o'r tair thema eang a bydd yn cael ei rhannu'n ddwy ran.

Bydd **Rhan 1** yn ymdrin â'r themâu nad oeddent yn rhan o'r chwarae rôl a llun ar gerdyn. Bydd yr ymgeiswyr yn cael dewis o ddau bwynt bwled y dylent strwythuro eu trafodaeth arnynt. Bydd yn rhoi cyfle i ymgeiswyr siarad yn estynedig, dangos eu gwybodaeth am gynnwys y pwnc nad oedd yn rhan o'r chwarae rôl a thrafod llun ar gerdyn a rhoi tystiolaeth o'u gwybodaeth ieithyddol.

Bydd **Rhan 2** yn cynnig dewis i ymgeiswyr yn seiliedig ar un o'r ddwy thema eang arall nad oeddent wedi ymdrin â nhw yn Rhan 1. Mae'r un broses â Rhan 1 yn berthnasol.

2.2 Uned 2

Uned 2: Gwrando

Arholiad ysgrifenedig: 35 munud (Haen Sylfaenol) yn cynnwys 5 munud o amser darllen
45 munud (Haen Uwch) yn cynnwys 5 munud o amser darllen

25% o'r cymhwyster
45 marc

Mae'r uned hon yn gofyn i ymgeiswyr ymateb i amrywiaeth o gwestiynau yn Gymraeg/Saesneg a hefyd yn Almaeneg.

Mathau o gwestiynau – Gall y rhain gynnwys amlddewis gydag ymatebion di-eiriau ac ymatebion ysgrifenedig; atebion un gair llenwi'r bwlch; dewis gosodiadau cywir/anghywir; ac ymatebion atebion byr.

Fformat – Asesir dysgwyr ar amrywiaeth o wahanol fathau o iaith lafar yn ystod yr asesiad a allai gynnwys:

- ymsonau
- sgyrsiau a thrafodaethau
- cyfweiliadau
- cyhoeddiadau a negeseuon.

Bydd y darnau llafar yn cynyddu mewn cymhlethdod wrth i'r papur fynd yn ei flaen. Bydd yr holl gwestiynau'n targedu agweddau penodol ar y cynnwys pwnc.

Ni chaniateir i ddysgwyr ddefnyddio geiriaduron mewn unrhyw ran o'r asesiad.

2.3 Uned 3

Uned 3: Darllen

Arholiad ysgrifenedig: 1 awr (Haen Sylfaenol)

1 awr 15 munud (Haen Uwch)

25% o'r cymhwyster
60 marc

Mae'r uned hon yn gofyn i ddysgwyr ymateb i amrywiaeth o gwestiynau yn Gymraeg/Saesneg a hefyd yn Almaeneg.

Mathau o gwestiynau – Gall y rhain gynnwys amlddewis gydag ymatebion di-eiriau; ymatebion cyfatebol; atebion un gair llenwi'r bwch; dewis gosodiadau cywir/anghywir; cwestiynau atebion byr; cwblhau gwybodaeth mewn tabl; ac ymatebion hirach.

Fformatau a mathau o destun – Asesir dysgwyr ar fformatau gwahanol o destun a allai gynnwys:

- testun parhaus (rhyddiaith) er enghraifft detholiadau wedi'u haddasu o nofelau, straeon byrion, adolygiadau, negeseuon e-bost, llythyrau ac erthyglau papur newydd
- testun nad yw'n barhaus er enghraifft tablau a graffiau, hysbysebion a ffurflenni
- testunau cymysg gydag elfennau o fformatau parhaus ac amharhaus er enghraifft esboniad mewn rhyddiaith wedi'i gefnogi gan graff neu dabl
- testunau lluosog neu destunau byr sy'n gallu cael eu cysylltu â'i gilydd drwy thema neu gyfosod, er enghraifft hysbysebion gwesty. Gall y testunau gymeradwyo neu wrthddweud ei gilydd.

Bydd gofyn i ddysgwyr gyfieithu darnau byr i'r Gymraeg/Saesneg (35-40 gair ar gyfer haen sylfaenol a 50-55 gair ar gyfer haen uwch). Bydd bob cwestiwn yn targedu agweddau penodol ar gynnwys y pwnc.

Ni chaniateir i ddysgwyr ddefnyddio geiriaduron mewn unrhyw ran o'r asesiad.

2.4 Uned 4

Uned 4: Ysgrifennu

Arholiad ysgrifenedig: 1 awr 15 munud (Haen Sylfaenol)
1 awr 30 munud (Haen Uwch)

25% o'r cymhwyster
60 marc

Mae'r uned hon yn gofyn i ddysgwyr ymateb yn Almaeneg i amrywiaeth o dasgau ysgrifenedig. Bydd yr asesiad yn yr uned hon hefyd yn ystyried gwybodaeth am ramadeg a strwythurau a'r defnydd cywir ohonynt.

Ni chaniateir i ddysgwyr ddefnyddio geiriaduron mewn unrhyw ran o'r asesiad.

Haen Sylfaenol

Bydd disgwyl i ddysgwyr greu'r canlynol:

- testun byr yn yr iaith a asesir
- testun byr gyda chynnwys penodol (tua 50 gair)
- darn ysgrifenedig estynedig er enghraifft e-bost, llythyr neu ddeunydd hyrwyddo gydag ychydig o gynnwys penodol (tua 100 gair)
- cyfieithiad o frawddegau syml o'r Gymraeg/Saesneg i'r Almaeneg (35–40 gair).

Haen Uwch

Bydd disgwyl i ddysgwyr greu'r canlynol:

- darn ysgrifenedig yn yr iaith a asesir er enghraifft e-bost, llythyr neu ddeunydd hyrwyddo gydag ychydig o gynnwys penodol (tua 100 gair)
- darn ysgrifenedig mwy cymhleth er enghraifft llythyr, e-bost, tudalen we, blog neu adroddiad gydag ychydig o gynnwys penodol (tua 150 gair)
- cyfieithiad o ddarn byr o'r Gymraeg/Saesneg i'r Almaeneg (50–55 gair).

Mae pob cwestiwn yn gysylltiedig ag agweddau penodol ar gynnwys y pwnc a byddant yn ymdrin â'r tair thema eang.

3 ASESU

3.1 Amcanion asesu a phwysoli

Mae amcanion asesu'r fanyleb hon wedi'u rhoi isod. Rhaid i ddysgwyr:

AA1

Gwranddo: deall ac ymateb i fathau gwahanol o iaith lafar.

AA2

Siarad: cyfathrebu a rhyngweithio'n effeithiol wrth siarad.

AA3

Darllen: deall ac ymateb i fathau gwahanol o iaith ysgrifenedig.

AA4

Ysgrifennu: cyfathrebu'n ysgrifenedig.

Mae'r tabl isod yn dangos pwysoli pob amcan asesu ar gyfer pob uned ac am y cymhwyster yn gyffredinol.

| | AA1 | AA2 | AA3 | AA4 | Cyfanswm |
|--------------------------------|------------|------------|------------|------------|-------------|
| Uned 1 | | 25% | | | 25% |
| Uned 2 | 25% | | | | 25% |
| Uned 3 | | | 25% | | 25% |
| Uned 4 | | | | 25% | 25% |
| Pwysoli Cyffredinol | 25% | 25% | 25% | 25% | 100% |

3.2 Trefniadau ar gyfer asesiad di-arholiad

Mae asesiad di-arholiad yn cyfrif am 25% o'r cymhwyster TGAU hwn. Canllawiau cyffredinol yw'r canlynol ar gyfer cynnal Uned 1: Siarad. Rhaid cynnal pob asesiad di-arholiad o dan amodau rheoledig fel y nodir isod, ac yn unol â gofynion rheoleiddio.

Pennu tasgau

Ni chaniateir i ddysgwyr ddefnyddio geiriaduron mewn unrhyw ran o'r asesiad.

CBAC fydd yn gosod y tasgau. Caiff yr asesiadau eu cynnal gan athrawon yn y canolfannau, eu recordio'n ddigidol a'u marcio gan arholwyr allanol.

Bydd yr asesiad yn cynnwys tair tasg i'w cynnal yn y drefn ganlynol:

- chwarae rôl
- trafodaeth o lun ar gerdyn
- sgwrs wedi'i rhannu'n ddwy ran (Rhan 1 a Rhan 2).

Bydd pob tasg yn ymdrin ag un o'r themâu eang (gweler tudalen 6). Bydd Rhan 2 o'r sgwrs yn deillio o un o'r themâu eang sy'n weddill, na chafwyd ymdriniaeth ohonynt yn Rhan 1 o'r sgwrs.

Er enghraifft

| Tasg | Thema | Is-thema |
|----------------|---|---|
| Chwarae Rôl | Hunaniaeth a diwylliant | Diwylliant ieuenctid |
| Llun ar Gerdyn | Cymru a'r Byd – meysydd o ddiddordeb | Cartref a'r ardal leol |
| Sgwrs (rhan 1) | Cyflogaeth ac astudiaeth gyfredol ac yn y dyfodol | Astudiaeth Gyfredol neu Menter, cyflogadwyedd a chynlluniau'r dyfodol |
| Sgwrs (rhan 2) | Hunaniaeth a diwylliant | Ffordd o Fyw neu Arferion a thraddodiadau |

Bydd y tasgau'n cael eu cynnwys mewn llyfryn tasgau pedair tudalen ac yn cael eu labelu'n glir fel set 1 i 9 (1 i 6 o 2021 ymlaen). Bydd cyfanswm o naw set am bob cyfres (chwe set am bob cyfres o 2021 ymlaen), a bydd bob un yn cynnwys cyfuniad gwahanol o themâu eang. Unwaith y bydd cofrestriadau ymgeiswyr wedi'u gwneud, bydd rhestr yn dyrannu set ar gyfer pob ymgeisydd yn cael ei chreu ar hap. Ni ddylai ymgeiswyr gael gwybod pa lyfryn tasgau a ddyrannwyd iddynt cyn eu hasesiad. Mae gofyn i ganolfannau sicrhau bod bob ymgeisydd yn defnyddio'r set gywir.

Cyflawni tasgau

Cynhelir yr asesiadau siarad yn ystod cyfnod o bum wythnos rhwng Ebrill a Mai. Gall canolfannau agor y pecynnau hyd at dri diwrnod gwaith cyn dyddiad cyntaf yr asesu.

Paratoi

Ar y diwrnod(au) y cynhelir yr asesiad, bydd gan bob ymgeisydd gyfnod o 12 munud i baratoi dan oruchwyliaeth. Bydd yr ymgeisydd yn derbyn y set sydd wedi'i ddyrannu iddo/iddi o flaen llaw a gall ddefnyddio'r amser i baratoi'r tasgau. Mae'n rhaid i'r goruchwyliwr sicrhau nad oes gan yr ymgeisydd fynediad at ddeunyddiau ychwanegol yn ystod y paratoi, ac y cedwir at yr amserau paratoi. Yn ystod yr amser paratoi mae gan yr ymgeisydd gyfle i ddewis pa ddau bwynt bwled a gyflwynwyd ar gyfer bob thema yr hoffai eu dewis ar gyfer y dasg sgwrsio.

Gall yr ymgeisydd wneud nodiadau ar un ochr tudalen A4 yn ystod yr amser paratoi os yw'n dymuno, a gall gyfeirio at y nodiadau hyn yn ystod yr asesiad. Bydd y nodiadau'n cael eu rhoi i'r athro ar ddiwedd yr asesiad a dylai'r canolfannau eu cadw nes diwedd y cyfnod Adolygu'r Marcio. Ni fydd cyfyngiad ar nifer y geiriau na'r deunydd sy'n cael eu cynnwys yn y nodiadau, ond ni ddylai'r ymgeisydd ysgrifennu brawddegau llawn di-dor nac ysgrifennu ar y llyfryn tasgau. Ar ddiwedd yr asesiad mae'n rhaid i'r llyfryn tasgau gael ei roi i'r athro.

Amseru

Bydd yr asesiad ar gyfer ymgeiswyr haen sylfaenol yn para 7–9 munud a 10–12 munud ar gyfer yr ymgeiswyr haen uwch. Nid oes gofyniad i oruchwyllo ymgeiswyr cyn yr amser paratoi ffurfiol nac ar ôl yr asesiad. Fodd bynnag, dylai'r canolfannau ystyried yr angen i gyfyngu ar unrhyw gyfleoedd i gyd-drafod wrth osod amserlenni asesu dros y cyfnod o 5 wythnos. Bydd angen i'r canolfannau gadw cofnod o'r amserlen (gan gynnwys dyddiadau) ar gyfer cynnal yr asesiadau. Bydd ffurflen ddilysru i'r ganolfan ei harwyddo ac i ddatgan bod yr asesiadau wedi cael eu cynnal yn ôl y gofynion ac mae'n rhaid i hon gael ei chyflwyno i CBAC gyda'r recordiadau sain.

Fformat yr asesiad

| Tasg | Amseru Bras | |
|-----------------------------|------------------------|--------------------------|
| | Haen Sylfaenol | Haen Uwch |
| Chwarae rôl | 2 funud | 2 funud |
| Trafodaeth am lun ar gerdyn | 2 funud | 3 munud |
| Sgwrs x 2 | 3-5 munud i gyd | 5-7 munud i gyd |
| Pob Tasg | 7-9 munud i gyd | 10-12 munud i gyd |

Amseru bras ar gyfer pob tasg sydd wedi'i nodi yn y tabl uchod. Os yw'r ymgeisydd wedi cwblhau'r chwarae rôl yn llwyddiannus gallant symud ymlaen i'r dasg nesaf; fodd bynnag, mae'n rhaid i athrawon gadw at yr amseru cyffredinol o 7–9 munud (haen sylfaenol) a 10–12 munud (haen uwch). Ni chaiff unrhyw dystiolaeth siarad sy'n mynd y tu hwnt i'r amser a ganiateir ei marcio.

Bydd ysgogiadau athrawon ar gyfer y chwarae rôl, y cwestiynau a welwyd o'r blaen a chwestiynau ychwanegol ar gyfer trafod y llun ar gerdyn ac arweiniad ar gyfer sgwrs yn cael eu darparu mewn llyfryn cyfansawdd a anfonir at y Swyddog Arholiadau yn y ganolfan mewn pecyn diogel. Cynghorir athrawon i ymgyswngi â'r deunydd cyn yr asesiadau, hyd at dri diwrnod cyn dechrau'r asesiad cyntaf.

Chwarae rôl

Mae'r chwarae rôl yn cynnwys pum rhyngweithiad a bydd ymgeiswyr yn cael gwybod pwy fydd yn dechrau'r ddeialog ar eu cerdyn tasg.

Trafod llun ar gerdyn

Haen Sylfaenol: bydd yr ymgeisydd yn cael gweld tri chwestiwn yn ei lyfryn tasgau yn ystod y cyfnod paratoi a bydd un cwestiwn arall yn cael ei ofyn nad ydyw wedi'i weld o'r blaen. Bydd yr athro yn arwain y drafodaeth drwy ofyn y tri chwestiwn y maent wedi'u gweld o'r blaen wedi'u dilyn gan yr un cwestiwn nad ydyw wedi'i weld o'r blaen.

Haen Uwch: bydd yr ymgeisydd yn cael gweld dau gwestiwn yn ei lyfryn tasgau yn ystod y cyfnod paratoi a bydd dau gwestiwn arall yn cael eu gofyn nad ydynt wedi'u gweld o'r blaen. Bydd yr athro yn arwain y drafodaeth drwy ofyn y ddau gwestiwn a welwyd wedi'u dilyn gan y ddau gwestiwn nad ydynt wedi'u gweld o'r blaen.

Gall yr athro aralleirio'r cwestiynau, ar yr amod eu bod yn cadw at yr un ystyr a gall hefyd ailadrodd neu aralleirio cwestiynau nad yw'r ymgeisydd yn eu deall.

Sgwrs**Rhan 1**

Bydd Rhan 1 o'r sgwrs yn ymdrin â chynnwys o'r thema eang sy'n weddill nad yw'r chwarae rôl a'r drafodaeth o lun ar gerdyn wedi ymdrin â nhw. Mae'n rhaid i'r ymgeisydd ddewis un o'r pwyntiau bwled a enwebir ar gyfer eu trafodaeth. Bydd yr athro/arholwr yn gofyn i'r ymgeisydd pa bwynt bwled y mae wedi'i ddewis. Yna bydd disgwyl i'r ymgeisydd gychwyn y sgwrs. Os nad yw'r ymgeisydd yn gallu gwneud hynny, yna gall yr athro/arholwr ofyn cwestiwn i annog yr ymgeisydd. Bydd hyn yn cael ei adlewyrchu wrth ddyfarnu marciau am gyfathrebu a rhyngweithio.

Rhan 2

Bydd gan yr ymgeisydd ddewis o ddau bwynt bwled o'r thema eang nad yw Rhan 1 o'r sgwrs wedi ymdrin ag ef. Bydd yr athro/arholwr yn gofyn i'r ymgeisydd pa bwynt bwled y mae wedi'i ddewis ac yna'n cychwyn y sgwrs.

Mae'n rhaid i'r athro/arholwr sicrhau bod pob rhan o'r sgwrs yn cael ei hamseru'n gyfartal rhwng 1½ a 2½ munud ar gyfer yr haen sylfaenol a rhwng 2½ a 3½ munud ar gyfer yr haen uwch.

Mae'n bwysig bod gan yr ymgeisydd gyfle i ymateb yn estynedig a'i fod yn cael ei gefnogi gan yr athro. Bydd awgrymiadau o gwestiynau ar gyfer y sgwrs yn cael eu rhoi yn llyfryn cyfansawdd yr athro yn ôl thema. Enghreifftiau yn unig yw'r rhain, nid ydynt yn rhagnodol nac yn gynhwysfawr. Mae'n bwysig bod yr athro yn ymateb i'r hyn y mae'n ei glywed yn hytrach na gofyn rhestr o gwestiynau penodol yn unig.

Dylai'r ymgeisydd geisio gwneud y canlynol yn y ddwy ran o'r sgwrs:

- darparu ffeithiau a gwybodaeth sy'n ymwneud â'r is-thema y maent wedi'u dewis
- rhoi a/neu gyfiawnhau eu syniadau a/neu farn
- adrodd digwyddiadau neu sôn am rywbeth sydd wedi digwydd sy'n gysylltiedig â'r testun
- siarad am eu cynlluniau ar gyfer y dyfodol sy'n berthnasol i'r testun.

Mae perfformiad ymgeiswyr yn dibynnu nid yn unig ar eu sgiliau eu hunain ond hefyd ar natur y cwestiynau ychwanegol y mae'r athro/arholwr yn eu gofyn. Cyngorir yr athro i ymgyfarwyddo â'r disgrifyddion ar y grid asesu a ddarperir ar gyfer sgyrsiau haen sylfaenol a haen uwch ac i sicrhau bod eu cwestiynau yn rhoi cyfleoedd i'r ymgeiswyr gyflawni eu potensial ym mhob adran o'r cynllun marcio.

4 GWYBODAETH DECHNEGOL

4.1 Cofrestru

Cymhwyster llinol yw hwn lle bydd yr asesiadau i gyd yn digwydd ar ddiwedd y cwrs. Bydd cyfleoedd asesu ar gael yn ystod mis Mai/Mehefin bob blwyddyn, tan ddiwedd oes y fanyleb hon. Bydd y cyfle asesu cyntaf yn haf 2018.

Gellir sefyll cymhwyster fwy nag unwaith. Rhaid i ymgeiswyr ailsefyll pob cydran arholiad yn yr un gyfres.

Gellir trosglwyddo marciau asesu di-arholiad dros gyfnod oes y fanyleb. Os bydd ymgeisydd yn ailsefyll cydran Asesu Di-arholiad (yn hytrach na throsglwyddo marc yr Aesiad Di-arholiad blaenorol), yna'r marc newydd fydd yn cyfrif tuag at y radd gyffredinol, hyd yn oed os yw'n is na'r marc o'r ymgais flaenorol.

Os ardystiodd ymgeisydd ar ddau achlysur neu fwy o'r blaen, y marc o'r asesiad di-arholiad mwyaf diweddar sy'n cael ei drosglwyddo, heb ystyried a yw'r marc hwnnw'n uwch neu'n is (oni bai bod y marc yn absennol).

Mae'n rhaid i'r holl ddysgwyr sy'n dilyn y cymhwyster TGAU Almaeneg gael eu cofrestru ar gyfer cyfanswm o bedair uned. Hefyd, mae'n rhaid i bob dysgwr gael eu cofrestru ar gyfer y cyfnewid cymhwyster.

Mae'r codau cofrestru'n cael eu rhoi isod.

| | Teitl | Codau cofrestru | |
|--------------------------|-----------------------------|-----------------|-----------------|
| | | Cyfrwng Saesneg | Cyfrwng Cymraeg |
| Uned 1 | Siarad (Haen Sylfaenol) | 3820U1 | 3820N1 |
| | Siarad (Haen Uwch) | 3820UA | 3820NA |
| Uned 2 | Gwrando (Haen Sylfaenol) | 3820U2 | 3820N2 |
| | Gwrando (Haen Uwch) | 3820UB | 3820NB |
| Uned 3 | Darllen (Haen Sylfaenol) | 3820U3 | 3820N3 |
| | Darllen (Haen Uwch) | 3820UC | 3820NC |
| Uned 4 | Ysgrifennu (Haen Sylfaenol) | 3820U4 | 3820N4 |
| | Ysgrifennu (Haen Uwch) | 3820UD | 3820ND |
| Cyfnewid Cymhwyster TGAU | | 3820QS | 3820CS |

Mae rhifyn cyfredol ein dogfen *Dulliau Cofrestru a Gwybodaeth am y Codau* yn rhoi'r dulliau cofrestru diweddaraf.

4.2 Graddio, dyfarnu ac adrodd yn ôl

Mae cymwysterau TGAU yn cael eu hadrodd ar raddfa wyth pwynt o A*–G, ac A* yw'r radd uchaf. Bydd y canlyniadau sy'n methu cyrraedd y safon isaf ar gyfer y dyfarniad yn cael eu dangos fel U (annosbarthedig).

Mae dwy haen gofrestru ar gyfer y cymhwyster TGAU hwn mewn Almaeneg: Haen Uwch (Graddau A* - D) a Haen Sylfaenol (Graddau C-G). Yn y rhan fwyaf o achosion, byddem yn disgwyl i'r ymgeiswyr gael eu hasesu ar yr un haen. Yn

eithriadol, gall fod yn briodol cofrestru rhai ymgeiswyr am gyfuniad o unedau haen sylfaenol a haen uwch.

Defnyddir y Raddfa Marciau Unffurf (GMU) mewn manylebau unedol fel ffordd o adrodd, cofnodi a chyfansymu canlyniadau asesiadau uned ymgeiswyr. Caiff ei defnyddio hefyd ar gyfer y cymhwyster TGAU hwn i hwyluso'r drefn o raddio ymgeiswyr sy'n cofrestru am gymysgedd o asesiadau haen sylfaenol a haen uwch. Bydd canlyniadau unedau unigol sy'n cael eu hadrodd ar GMU yn cyfateb i'r graddau canlynol:

| Gradd | UCHAFSWM | A* | UWCH | B | C | D | E | F | G |
|------------|----------|----|------|----|----|----|----|----|----|
| Unedau 1–4 | 100 | 90 | 80 | 70 | 60 | 50 | 40 | 30 | 20 |

Gan fod pob uned yn cynnwys haenau, yr uchafswm marciau unffurf fydd ar gael ar haen sylfaenol yr asesiad yw 69 (h.y. 1 marc yn is na'r isafswm marciau sydd ei angen i ennill gradd B am yr uned).

Mae'r marciau unffurf a enillwyd am bob uned yn cael eu hadio at ei gilydd a'r radd am y pwnc yn cael ei seilio ar y cyfanswm hwn. Bydd cyfanswm y canlyniadau a adroddir ar y GMU yn cyfateb i'r graddau canlynol:

| Gradd | UCHAFSWM | A* | UWCH | B | C | D | E | F | G |
|----------------|----------|-----|------|-----|-----|-----|-----|-----|----|
| Dyfarniad Pwnc | 400 | 360 | 320 | 280 | 240 | 200 | 160 | 120 | 80 |

ATODIAD A

Rhestr eirfa TGAU Almaeneg

Ni fydd yr eirfa a ddefnyddir yn yr asesiadau yn cael ei chyfyngu i'r rhestr eirfa hon.

Bwriad y rhestr eirfa hon yw cynnig arweiniad yn unig ac nid yw'n gynhwysfawr. Bydd gorgyffwrdd rhwng is-themâu yn anochel.

Haen Sylfaenol: Bydd gofyn i ddysgwyr ddeall ac ymateb i eiriau a/neu ffurfiau o eiriau cyffredin neu gyfarwydd **nad** ydynt ar y rhestr eirfa.

Haen Uwch: Bydd gofyn i ddysgwyr ddeall ac ymateb i eiriau a/neu ffurfiau o eiriau **nad** ydynt ar y rhestr eirfa, ac nad ydynt mor gyffredin neu gyfarwydd â'r rhai hynny a ddefnyddir mewn perthynas ag asesiadau haen sylfaenol.

Nid yw geiriau cyfansawdd wedi eu cynnwys yn y rhestr eirfa pan fydd enwau sy'n eu creu wedi eu restru eisoes.

HUNANIAETH A DIWYLLIANT: DIWYLLIANT IEUENCTID**HUNAN A PHERTHNASOEDD**

| Almaeneg | Lluosog | Cymraeg |
|----------------------------------|----------------|----------------------|
| das Arbeitszimmer | ~ | stydi/ystafell waith |
| der Atheismus | | anffyddiaeth |
| das Baby | ~s | baban/babi |
| das Badezimmer | ~ | ystafell ymolchi |
| der Bruder | " | brawd |
| der(die) Christ(in) /dieChristin | ~en (~nen) | Cristion |
| christlich | | Cristnogol |
| der Cousin | ~s | cefnder |
| die Cousine | ~n | cyfnither |
| der Dachboden | "en | atig |
| das Einzelkind | ~er | unig blentyn |
| Eltern | (pl.) | rhieni |
| der/die Erwachsene | ~n | oedolyn |
| das Esszimmer | ~ | ystafell fwyta |
| die Familie | ~n | teulu |
| der Flur | ~e | cyntedd/coridor |
| die Frau | ~e | dynes/ menyw/ gwraig |
| das Fräulein | ~ | menyw/merch ifanc; |
| die Garage | ~n | garej |
| der Garten | " | gardd |
| Geschwister | (pl.) | brodyr a chwiorydd |
| der Glaube | | cred |
| die Großmutter | " | nain/mam-gu |
| der Großvater | " | taid/tad-cu |
| der Halbbruder | " | hanner brawd |
| die Halbschwester | ~n | hanner chwaer |
| der Jude/die Jüdin | ~n (~nen) | Iddew |
| jüdisch | | Iddewig |
| der(die) Katholik(in) | ~en (~nen) | Catholig |
| katholisch | | catholig |
| der Keller | ~ | seler |
| das Kind | ~er | plentyn |
| die Küche | ~n | cegin |
| die Kusine | ~n | cyfnither |
| der Mann | "er | dyn |
| der(die) Muslim(in) | ~e/s (~nen) | Mwslim |
| muslimisch | | Mwslimaidd |
| die Mutti | ~s | mam |
| der Neffe | ~n | nai |
| die Nichte | ~n | nith |
| die Oma | ~s | nain/mam-gu |
| der Onkel | ~ | ewythr |
| der Opa | ~s | taid/tad-cu |

| | | |
|----------------------|-------|--------------------------------|
| das Schlafzimmer | ~ | ystafell wely |
| die Schwiegermutter | " | mam yng nghyfraith |
| der Schwiegersohn | "er | mab yng nghyfraith |
| die Schwiegertochter | " | merch yng nghyfraith |
| der Schwiegervater | " | tad yng nghyfraith |
| das Spielzimmer | ~ | ystafell chwarae |
| das Stiefkind | ~er | llysblentyn |
| die Stiefmutter | " | llysfam |
| der Stiefsohn | "e | llysfab |
| die Stieftochter | " | llysfarch |
| der Stiefvater | " | llystad |
| die Tochter | " | merch |
| die Toilette | ~n | toiled |
| die Treppe | ~n | grisiau/ staer |
| | | |
| der/die (Un)Gläubige | ~n | crediniwr (anghrediniwr) (eb) |
| der Vater | " | tad |
| verwandt (mit) | | perthyn (i) |
| der/die Verwandte | ~n | perthynas/perthnasau |
| der Vetter | ~n | cefnder |
| das Wohnzimmer | ~ | lolfa/ystafell fyw |
| Zwillinge | (pl.) | efeilliaid |
| auskommen (mit) | | Cyd-dynnu/dod ymlaen â rhywun |
| Befreundet sein mit | | bod yn ffrindiau gyda |
| bekannt | | adnabyddus/enwog |
| der/die Bekannte | ~n | un o'm cydnabod/ cydnabod i mi |
| die Bekanntschaft | ~en | un o'm cydnabod/ cydnabod i mi |
| begrüßen | | cyfarch/ croesawu |
| besprechen | | siarad/ trafod |
| dürfen | | cael caniatâd i |
| sich einig sein | | cytuno |
| einverstanden | | wedi cytuno |
| eng | | cul, tynn, cyfyng, agos at |
| erlauben | | caniatáu/ gadael i |
| die Erlaubnis | ~se | caniatâd |
| der/die Erwachsene | ~n | oedolyn |
| die Freundschaft | ~en | cyfeillgarwch |
| gern haben | | hoffi |
| geschieden | | wedi ysgaru,gwahanu |
| | | |
| der Gruß | "e | cyfarchiad |
| hassen | | ffieiddio/casáu |
| heiraten | | priodi |
| helfen | | helpu |
| kennenlernen | | dod i adnabod, cyfarfod |
| der Kreis | ~e | cylch |
| lieb (~er, ~e) | | annwyl, addfwyn |

| | | |
|---------------------|-----|--------------------------------------|
| die Liebe | | cariad |
| lieben | | caru/dwli ar |
| mögen | | hoffi |
| das Paar | ~e | cwpl |
| recht haben | | bod yn iawn/yn gywir |
| unfair | | ddim yn deg/annheg |
| verbieten | | gwahardd |
| das Verhältnis | ~se | perthynas |
| verheiratet | | yn briod/wedi priodi |
| verlobt | | wedi dyweddio |
| Verständnis | | amgyffred, dealltwriaeth (o rywbeth) |
| verständnisvoll | | ystyrlon, â chydymdeimlad |
| verstehen | | deall |
| sich verstehen mit | | cyd-dynnu/dod ymlaen â |
| verwandt sein (mit) | | perthyn i |
| | | |
| wollen | | eisiau |

Ffasiwn

| Almaeneg | Lluosog | Cymraeg |
|-----------------|----------------|-------------------|
| anprobieren | | trio ymlaen |
| der Anzug | "e | siwt |
| das Armband | "er | breichled |
| der Badeanzug | "e | gwisg nofio |
| billig | | rhad |
| blau | | glas |
| die Bluse | ~n | blows |
| eng | | cul, tynn |
| formell | | ffurfiol |
| gelb | | melyn |
| gestreift | | streipiog |
| der Geldschein | ~e | arian papur |
| groß | | mawr |
| die Größe | ~n | maint |
| grün | | gwyrdd |
| der Gürtel | ~ | gwregys |
| die Halskette | ~n | cadwyn/ mwclis |
| der Handschuh | ~e | maneg |
| die Handtasche | ~n | bag llaw |
| das Hemd | ~en | crys |
| die Hose | ~n | trowsus |
| der Hut | "e" | het |
| die Jacke | ~n | siaced |
| kariert | | patrwm sgwâr/siec |
| das Kleid | ~er | ffrog |
| die Kleidung | | dillad |

| | | |
|--------------------|-------------|-------------------------------|
| klein | | bach |
| konventionell | | confensiynol |
| die Krawatte | ~n | tei |
| kurz | | byr |
| der Lippenstift | ~e | minlliw |
| das Make-up | | colur |
| der Mantel | "e | cot |
| die Mode | ~n | ffasiwn |
| das Modegeschäft | ~e | siop ffasiwn |
| modisch | | ffasiynol |
| die Mütze | ~n | cap |
| der Nasenring | ~e | modrwy trwyn |
| der Ohrring | ~e | clustdlws |
| passen | | ffitio, siwtio |
| das Piercing | ~s | clustdlws (<i>piercing</i>) |
| der Pullover | ~ | siwmpwr |
| der Regenmantel | "e | cot law |
| der Rock | "e | sgert |
| rot | | coch |
| die Sandale | ~n | sandal |
| der Schal | ~s (auch~e) | sgarff |
| schick | | ffasiynol, smart |
| der Schein | ~e | (arian) papur |
| der Schlips | ~e | tei |
| der Schmuck | | gemwaith |
| der Schuh | ~e | esgid |
| schwarz | | du |
| die Shorts | | siorts |
| die Socke | ~n | hosan |
| der Sportschuh | ~e | esgid chwaraeon/ymarfer |
| der Stiefel | ~ | esgid bŵt, esgid fawr |
| die Strumpfhose | ~n | teits |
| die Tasche | ~n | bag, poced |
| die Tätowierung | ~en | tatŵ |
| teuer | | drud |
| tragen | | gwisgo |
| das T-Shirt | ~s | crys T |
| die Umkleidekabine | ~n | ystafell newid |
| weiß | | gwyn |
| zahlen | | talu |

TECHNOLEG A CHYFRYNGAU CYMDEITHASOL

| Almaeneg | Lluosog | Cymraeg |
|-------------------------|----------------|--------------------------|
| abbrechen (eine Aktion) | | dileu/canslo (gweithred) |
| abspeichern | | cadw/arbed/storio |
| anhängen | | atodi |
| anschalten | | rhoi/troi ymlaen |
| anwenden | | gweithredu/defnyddio |
| die Anwendung | ~en | gweithrediad/defnydd |
| ausdrucken | | argraffu |
| ausschalten | | troi i ffwrdd |
| auswählen | | dewis |
| der Befehl | ~e | gorchymyn |
| benutzen | | defnyddio |
| bewegen (sich) | | symud |
| der Bildschirm | ~e | sgrin |
| blättern | | pori |
| chatten | | sgwrsio |
| der Computer | ~ | cyfrifiadur |
| die Computernetzwerk | ~e | rhwydwaith cyfrifiadur |
| der Cursor | ~s | cyrchwr |
| die Datei | ~en | ffeil |
| drucken | | argraffu |
| drücken | | gwasgu, pwysu |
| der Drucker | ~ | Argraffydd |
| eingeben | | Mewnbynnu |
| die Einstellung | ~en | gosodiad |
| die E-Mail | ~s | e-bost |
| empfangen | | derbyn |
| entfernen | | dileu/cael gwared â |
| erstellen | | creu |
| das Fenster | ~ | ffenestr |
| das Handy | ~s | ffôn symudol |
| herunterladen | | llwytho i lawr |
| hochladen | | llwytho i fyny |
| individuell vornehmen | | addasu |
| die Informatik | | TGCh |
| das Internet | | rhyngrwyd |
| der iPod | ~s | iPod |
| das iPad | ~s | iPad |
| das Kennwort | "er | cyfrinair |
| der Kopfhörer | ~ | clustffonau |
| löschen | | dileu |
| die Maus | "e" | llygoden |
| der Mauszeiger | ~ | pwynnydd y llygoden |
| das Menü | ~s | dewislen |
| im Netz surfen | | pori'r we |
| die Option | ~en | opsiwn |
| der Ordner | ~ | ffeil |
| die Pfeiltaste | ~n | bysell saeth |

| | | |
|-------------------|-----|------------------------|
| das Programm | ~e | rhaglen |
| die Schriftart | ~en | ffont |
| die Schriftgröße | ~n | maint y ffont |
| senden | | anfon |
| simsen | | tecstio |
| soziale Medien | | cyfryngau cymdeithasol |
| speichern | | cadw (arbed) |
| die Suchmaschine | ~n | peiriant chwilio |
| das Symbol | ~e | eicon |
| das Tablet | ~s | tabled |
| die Tastatur | ~en | allweddell |
| die Taste | ~n | allwedd |
| Text bearbeiten | | golygu testunau |
| umbenennen | | ailenwi |
| die Umschalttaste | ~n | bysell SHIFT |
| vergrößern | | chwyddo |
| verkleinern | | lleihau |
| das Verzeichnis | ~se | cyfeirlyfr, mynegai |
| wiederherstellen | | adfer |
| ziehen | | llusgo |
| der Zugang | "e | mynediad |

HUNANIAETH A DIWYLLIANT: FFORDD O FYW

IECHYD A FFITRWYDD

| Almaeneg | Lluosog | Cymraeg |
|------------------|---------|----------------------|
| abhängig | | caeth |
| die Abhängigkeit | ~en | caethiwed/dibyniaeth |
| abnehmen | | colli pwysau |
| der Alkohol | | alcohol |
| die Allergie | ~n | alergedd |
| allergisch | | alergaidd |
| der Arm | ~e" | braich |
| der Arzt | "e | meddyg (dyn) |
| die Ärztin | ~nen | meddyg (menyw) |
| atemlos | | byr o wynt |
| das Auge | ~n | llygad |
| ausruhen (sich) | | gorffwys |
| der Bauch | ~e | bol/bola; abdomen |
| behandeln | | trin |
| die Behandlung | ~en | triniaeth |
| das Bein | ~e | coes |
| die Bewegung | | ymarfer corff |
| das Blut | | gwaed |
| bluten | | gwaedu |
| brechen | | torri |
| die Diät | ~en | deiet (colli pwysau) |
| die Droge | ~n | cyffur(iau) |
| der Durchfall | | dolur rhydd |
| erholen (sich) | | gwella |

| | | |
|---------------------------|----------|--|
| die Erholung | | adferiad |
| die Erkältung | ~en | annwyd |
| die Ernährung | | deiet (maethiad) |
| erleiden | | dioddef |
| ernst | | difrifol |
| die Essstörung | ~en | anhwylder bwyta |
| die E-Zigarette | ~n | e-sigarét |
| fallen | | disgyn/cwympo |
| die Fettleibigkeit | | gordewdra |
| das Fieber | | gwres, twymyn |
| der Finger | | bys |
| fit | | ffit |
| der Fuß | "e | troed |
| gesund | | iachus |
| die Gesundheit | | iechyd |
| das Gesundheitsrisiko | ~risiken | risg iechyd |
| die Grippe | ~n | ffliw |
| die Gymnastik | | gymnasteg |
| der Hals | "e | gwddf, llwnc |
| Halsschmerzen | (pl.) | dolur gwddf/ llwnc tost |
| die Hand | "e | llaw |
| die Hilfe | ~n | help, cymorth |
| impfen | | brechu |
| die Impfung | ~en | brechiad |
| die Klinik | ~en | clinig, ysbyty |
| der Kopf | "e | pen |
| Kopfschmerzen | (pl.) | cur pen/ pen tost |
| der Körper | ~ | corff |
| krank | | sâl |
| das Krankenhaus | "er | ysbyty |
| der Krankenwagen | ~ | ambiwllans |
| der Magen | " | stumog |
| Magenschmerzen | (pl.) | poen yn y stumog/stumog tost |
| die Magersucht | | anorecsia |
| das Medikament | ~e | meddyginiaeth, moddion |
| die Medizin | | moddion, hefyd: Meddygaeth (cwrs gradd) |
| müde | | blinedig/wedi blino |
| der Mund | "er | ceg |
| normal | | normal |
| das Ohr | ~en | clust |
| Ohrenschmerzen | (pl.) | clust tost/pigyn clust |
| die Operation | ~en | triniaeth |
| der Optiker/die Optikerin | ~/nen | optegydd |
| die Pille | ~n | pilsen |
| die Praxis | Praxen | meddygfa |
| das Rauchen | | ysmygu |
| rauchen | | ysmygu |
| das Rezept | ~e | presgripsiwn; rysâit |

| | | |
|------------------|-------|------------------------------|
| der Rücken | ~ | cefn |
| die Salbe | ~n | eli, hufen |
| sauber | | glân |
| der Schmerz | ~en | poen |
| der Schnupfen | ~ | annwyd |
| die Schulter | ~n | ysgwydd |
| schwach | | gwan |
| der Sonnenbrand | "e | llosg haul |
| stark | | cryf |
| sterben | | marw |
| der Stich | ~e | pigiad |
| die Sucht | "e | dibyniaeth |
| süchtig | | caeth, dibynnol |
| das Symptom | ~e | symptom |
| die Tablette | ~n | tabled |
| der Termin | ~e | apwyntiad |
| tot | | wedi marw |
| der Tropfen | ~ | diferyn |
| übergeben (sich) | | chwydu |
| der Unfall | "e | damwain |
| ungesund | | afiach, ddim yn iach |
| der Verband | "e | rhwymyn, gorchudd |
| (sich) verletzen | | anafu |
| die Verletzung | ~en | anaf |
| verstauchen | | ysigiad (<i>to sprain</i>) |
| weh tun (sich) | | anafu,brifo |
| die Wunde | ~n | clwyf |
| der Zahn | "e | dant |
| der Zahnarzt | "e | deintydd (dyn) |
| die Zahnärztin | ~nen | deintydd (menyw) |
| Zahnschmerzen | (pl.) | y ddannoedd |

Chwaraeon

| Almaeneg | Lluosog | Cymraeg |
|--------------------|---------|----------------|
| das Aerobic | | aerobeg |
| die Bewegung | ~en | ymarfer |
| draußen | | y tu allan |
| drinnen | | tu mewn |
| das (Eis)Hockey | | hoci (rhew/iâ) |
| das Eislaufen | | sglefrio iâ |
| das Fitnessstudio | ~s | campfa |
| der Fußball | "e | pêl-droed |
| klettern | | dringo |
| die Leichtathletik | | athletau |
| die Mannschaft | ~en | tîm |
| das Mitglied | ~er | aelod |
| radfahren | | beicio |
| reiten | | marchogaeth |

| | | |
|-------------------|------|----------------------------|
| das Rugby | | rygbi |
| das Schwimmbad | "er | pwll nofio |
| schwimmen | | nofio |
| Sport treiben | | cymryd rhan mewn chwaraeon |
| die Sportsendung | s~en | rhaglen chwaraeon |
| tanzen | | dawnsio |
| das (Tisch)Tennis | | tennis (bwrdd) |
| das Turnen | | gymnasteg |
| die Wanderung | ~en | cerdded/heicio |

ADLONIAENT A HAMDDEN

| Almaeneg | Lluosog | Cymraeg |
|---------------------|----------------|--------------------|
| der Abenteuerfilm | ~e | ffilm antur |
| das Angeln | | pysgota, genweirio |
| anrufen | | ffonio |
| der Ausflug | "e | trip/taith |
| ausgeben | | gwario (arian) |
| ausgehen | | mynd allan |
| das Ballett | ~e | bale |
| die Band | ~s | band |
| beginnen | | dechrau |
| die Blockflöte | ~n | recorder (offeryn) |
| blöd | | gwirion/dwl |
| das Brettspiel | ~e | gêm fwrdd |
| die Briefmarke | ~n | stamp |
| die Disko | ~s | disgo |
| der Dokumentarfilm | ~e | ffilm ddogfen |
| der Einkauf | "e | siopa |
| einkaufen | | mynd i siopa |
| das Einkaufszentrum | ~zentren | canolfan siopa |
| einladen | | gwahodd |
| die Einladung | ~en | gwahoddiad |
| fernsehen | | gwyllo teledu |
| der Fernseher | ~ | set deledu |
| der Film | ~e | ffilm |
| die Flöte | ~n | ffliwt |
| die Freizeit | | amser hamdden |
| der Freizeitpark | ~s | parc hamdden |
| furchtbar | | ofnadwy |
| gehen | | mynd |
| die Geige | ~n | feiolin |
| das Geld | | arian |
| das Geschenk | ~e | anrheg |
| gewinnen | | ennill |
| die Gitarre | ~n | gitâr |
| die Gruppe | ~n | grŵp |

| | | |
|----------------------|----------|--------------------------|
| hassen | | casáu |
| hören | | clywed; gwranddo ar |
| der Horrorfilm | ~e | ffilm arswyd |
| das Instrument | ~e | offeryn |
| interessant | | diddorol |
| der Jugendklub | ~s | clwb ieuencid |
| das Jugendzentrum | ~zentren | canolfan ieuencid |
| die Kamera | ~s | camera |
| die Karte | ~n | tocyn |
| kaufen | | prynu |
| kegeln | | bowlio |
| das Kino | ~s | sinema |
| die Kindersendung | ~en | rhaglen i blant |
| das Klavier | ~e | piano |
| das Konsolenspiel | ~e | gêm consol |
| komisch | | doniol, difyr |
| die Komödie | ~n | comedi |
| kosten | | costio |
| der Krimi | ~s | stori/ffilm/sioe drosedd |
| langweilig | | diflas |
| lesen | | darllen |
| lieben | | caru/dwli ar |
| die Liebesgeschichte | ~n | stori garu |
| die Lieblingssendung | ~en | hoff raglen |
| das Lied | ~er | cân |
| das Lotto | | loteri genedlaethol |
| lustig | | doniol/digrif |
| meinen | | meddwl, dweud, golygu |
| die Meinung | ~en | barn |
| mögen | | hoffi |
| die Münze | ~n | darn arian |
| die Musik | | cerddoriaeth |
| die Musiksendung | ~en | rhaglen gerddoriaeth |
| die Nachrichten | (pl.) | newyddion |
| die Oper | ~n | opera |
| das Orchester | ~ | cerddorfa |
| die Party | ~s | parti |
| die Popmusik | | cerddoriaeth bop |
| das Programm | ~e | sianel teledu |
| die Quizsendung | ~en | rhaglen gwis |
| radfahren | | beicio |
| das Radio | ~s | radio |
| die Rockmusik | | cerddoriaeth roc |
| der Roman | ~e | nofel |
| das Sachbuch | "er | llyfr ffeithiol |
| sammeln | | casglu |
| die Sammlung | ~en | casgliad |
| der/die Sänger(in) | ~/~nen | canwr |

| | | |
|--------------------------|--------|---------------------------|
| das Schachspiel | ~e | gwyddbwyll |
| der/die Schauspieler(in) | ~/~nen | actor |
| das Schlagzeug | ~e | drymiau |
| die Seifenoper | ~n | opera sebon |
| die Sendung | ~en | rhaglen |
| die Serie | ~n | cyfres, cyfresol |
| singen | | canu |
| sparen | | arbed (arian) |
| die Sportsendung | ~en | rhaglen chwaraeon |
| stattfinden | | digwydd |
| die Talkshow | ~s | sioe sgwrsio |
| tanzen | | dawnsio |
| das Taschengeld | | arian poced |
| toll | | gwydych |
| (sich) treffen (mit) | | cyfarfod, cwrdd â |
| der Trickfilm | ~e | cartŵn |
| die Trompete | ~n | utgorn |
| üben | | ymarfer |
| die Unterhaltung | ~en | adloniant |
| die Verabredung | ~en | apwyntiad, trefnu cwrdd |
| verdienen | | ennill (<i>to earn</i>) |
| der Verein | ~e | clwb |
| verkaufen | | gwerthu |
| der Verkäufer(in) | ~/~nen | gwerthwr |
| vorziehen | | ffafrio |
| die Werbung | ~en | hysbysebu |
| der Zeichentrickfilm | ~e | cartŵn |
| die Zeitschrift | ~en | cylchgrawn |
| die Zeitung | ~en | papur newydd |

HUNANIAETH A DIWYLLIANT: ARFERION A THRADDODIADAU

BWYD A DIOD

| | | |
|----------------|------|------------------------------|
| das Abendbrot | ~e | swper/pryd nos |
| das Abendessen | ~ | swper/pryd nos |
| die Ananas | ~/se | pinafal |
| der Apfel | "e | afal |
| die Apfelsine | ~n | oren |
| der Appetit | | chwant bwyd |
| die Aprikose | ~n | bricyllen (<i>apricot</i>) |
| der Aufschnitt | | (sleisys o) gig oer |
| die Banane | ~n | banana |
| das Besteck | ~e | cyllyll a ffyrç |
| die Birne | ~n | gellygen |
| der Blumenkohl | ~e | blodfresychen |
| die Bockwurst | "e | math o selsig porc |

| | | |
|----------------------------|-------|---------------------------|
| die Bohne | ~n | ffeuen (ffa) |
| das Bonbon | ~s | losin |
| braten | | rhostio; ffrio |
| der Braten | ~ | rhost; darn o gig |
| die Bratkartoffel | ~n | tatws rhost/wedi'u ffrio |
| die Bratwurst | "e | selsig wedi ffrio/ grilio |
| das Brot | ~e | bara, torth |
| belegtes Brot | ~e | brechdan/rholyn agored |
| das Brötchen | ~ | rholyn bara |
| die Butter | | menyn |
| das Butterbrot | ~e | brechdan |
| das Café | ~s | caffi |
| der Champignon | ~s | madarchen |
| Chips | (pl.) | creision |
| der/das Curry | ~s | cyri |
| die Dose | ~n | can, tun |
| der Durst | | syched |
| durstig | | sychedig |
| das Ei | ~er | wy |
| das Rühr-, Spiegelei | ~er | wy wedi ffrio/ sgramblo |
| der Eintopf | "e | stiw |
| das Eis | | rhow/iâ; hufen iâ |
| die Erbse | ~n | pysen (pys) |
| die Erdbeere | ~n | mefusen (mefus) |
| essen | | bwyta |
| das Essen | ~ | pryd o fwyd; bwyd |
| der Essig | ~e | finegr |
| der Fisch | ~e | pysgod |
| die Flasche | ~n | potel |
| das Fleisch | | cig |
| frisch | | ffres |
| das Frühstück | ~e | brecwast |
| frühstücken | | cael brecwast |
| die Gabel | ~n | fforc |
| der Geburtstag | ~e | pen-blwydd |
| das Gemüse | | llysiau |
| das Geschirr | | crochenwaith |
| das Getränk | ~e | diod |
| das Glas | "er | gwydryn; jar |
| grillen | | grilio, barbaciw |
| das Hähnchen | ~ | cyw iâr |
| der Herd | ~e | popty |
| die Himbeere | ~n | mafon |
| die Hochzeit | ~en | priodas |
| der Hunger | | eisiau bwyd/llwgu |
| hungrig | | llwglyd |
| der Imbiss | ~e | bar byrbryd |
| der (das) Joghurt (Jogurt) | ~s | iogwrt |

| | | |
|--------------------|-----------|---------------------------|
| der Kaffee | ~s | coffi |
| der Kakao | ~s | coco |
| das Kalbfleisch | | cig llo |
| das Kännchen | ~ | potyn |
| die Karotte | ~n | moronen |
| die Kartoffel | ~n | taten |
| der Karton | ~s | pecyn, carton, blwch |
| der Käse | ~ | caws |
| das/der Kaugummi | ~s | gwm cnoi |
| der Keks | ~e | bisged |
| das Kilo | ~s | cilogram |
| die Kirsche | ~n | ceirios |
| der Kohl | ~e | bresychen |
| die Konfitüre | ~n | jam |
| der Kopfsalat | ~e | letysen |
| das Kotelett | ~e/~s | golwyth, cytled |
| das Kraut | "er | perlysiau; planhigyn |
| der Kuchen | ~ | teisen/cacen |
| das Lamm (fleisch) | | cig oen |
| die Lebensmittel | (pl.) | bwyd/nwyddau groser |
| lecker | | blasus |
| die Limonade | ~n | lemonêd |
| der Löffel | ~ | llwy |
| löffeln | | llwyo (<i>to spoon</i>) |
| die Margarine | ~n | margarin |
| die Marmelade | ~n | jam |
| das Menü | ~s | bwydlen y dydd |
| das Messer | ~ | cylllell |
| die Mikrowelle | ~n | microdon |
| die Milch | | llaeth |
| das Mittagessen | ~ | cinio, pryd ganol dydd |
| das Müsli | ~ | muesli |
| die Nachspeise | ~n | pwdin |
| der Nachtsch | ~e | pwdin |
| die Nudel | ~n | nwdl, pasta |
| das Obst | | ffrwyth |
| das Omelett | ~s | omled |
| die Packung | ~en | pecyn, blwch |
| der Paprika | ~s | paprica |
| die Paprikaschote | ~n | pupur, |
| die Pfanne | ~n | padell |
| der Pfeffer | | pupur |
| der Pfirsich | ~e | eirinen wlanog |
| die Pflaume | ~n | eirinen |
| die Pizza | ~s/Pizzen | pizza |
| die Platte | ~n | plât, hambwrdd |

| | | |
|-----------------------|-------|----------------------------|
| Pommes Frites | (pl.) | sglodion, tsips |
| die Portion | ~en | cyfran (<i>portion</i>) |
| die Praline | ~n | losin, siocled |
| das Rind (fleisch) | | cig eidion |
| das Rezept | ~e | rysâit |
| der Rosenkohl | ~e | ysgewyllen/sbrowt(s) |
| der Saft | "e | sudd |
| saftig | | yn llawn sudd |
| die Sahne/Schlagsahne | ~n | hufen/hufen wedi'i chwipio |
| der Salat | ~e | salad; letys |
| das Salz | | halen |
| die Salzkartoffel | ~n | tatws wedi'u berwi |
| die Schachtel | ~n | bocs (e.e. siocledi) |
| scharf | | poeth, sbeislyd; siarp |
| der Schinken | ~ | ham |
| schmecken | | blasu |
| die Schokolade | ~n | siocled |
| das Schweinefleisch | | cig porc |
| der Senf | ~e | mwstard |
| die Soße | ~n | saws |
| der Speck | ~e | cig moch |
| die Spezialität | ~en | arbenigedd |
| der Sprudel | ~ | dŵr mwynol, lemonêd |
| die Suppe | ~n | cawl |
| die Tasse | ~n | cwpan |
| der Teller | ~ | plât |
| die Torte | ~n | teisen; fflan, tarten |
| die Traube | ~n | grawnwinen |
| trinken | | yfed |
| die Tüte | ~n | bag |
| das Wasser | | dŵr |
| die Wurst | "e | selsig |
| die Zitrone | ~n | lemwn |

GWYLIAU A DATHLIADAU

| | | |
|----------------------|----|------------------------|
| der Zucker | | siwgr |
| der Adventsmarkt | "e | marchnad Nadolig |
| der Christkindlmarkt | "e | marchnad Nadolig |
| die Feier | ~n | parti |
| der Feiertag | ~e | Dydd gŵyl, gŵyl y banc |
| das Fest | ~e | gwyl |
| das Feuerwerk | ~e | tân gwyllt |
| der Heiligabend | ~e | Noswyl Nadolig |
| der Nikolaustag | ~e | Dydd Sain Nicolas |
| das Oktoberfest | ~e | gwyl gwrw (München) |
| Ostern | | Y Pasg |
| Silvester | | Blwyddyn Newydd |

| | | |
|-------------------------------|----|-------------------------|
| der Tag der Deutschen Einheit | ~e | Dydd Undod yr Almaen |
| die Weiberfastnacht | "e | Dydd Carnifal y Merched |
| Weihnachten | | Nadolig |

CYMRU A'R BYD – MEYSYDD O DDIDDORDEB: CARTREF A'R ARDAL LEOL

ARDALOEDD LLEOL O DDIDDORDEB

| Almaeneg | Lluosog | Cymraeg |
|--------------------|---------|------------------------------------|
| die Achterbahn | ~en | ffigâr-êt (<i>rollercoaster</i>) |
| die Aktivität | ~en | gweithgaredd |
| die Apotheke | ~n | siop fferylllydd, fferyllfa |
| aufmachen | | agor |
| ausverkauft | | wedi gwerthu allan |
| der Aufzug | "e | liff |
| außerhalb | | y tu allan |
| der Bach | "e | nant |
| die Bäckerei | ~en | siop fara |
| der Bahnhof | "e | gorsaf drenau |
| die Bank | ~en | banc |
| der Bauernhof | "e | fferm |
| der Baum | "e | coeden |
| der Balkon | ~e/~s | balconi |
| beheizt | | wedi'i gynhesu/twymo |
| der Berg | ~e | mynydd |
| besichtigen | | cael golwg ar |
| besuchen | | ymweld |
| das Bett | ~en | gwely |
| die Bibliothek | ~en | llyfrgell |
| die Blume | ~n | blodyn |
| der Briefkasten | " | blwch post |
| die Brücke | ~n | pont |
| die Bücherei | ~en | llyfrgell |
| die Buchhandlung | ~en | siop lyfrau |
| die Burg | ~en | castell, caer |
| der Bürgersteig | ~e | palmant |
| der Busbahnhof | "e | gorsaf fysiau |
| die Bushaltestelle | ~n | arhosfan bws |
| der Campingplatz | "e | safle gwerysyla |
| das Denkmal | "er | cofadail (<i>monument</i>) |
| der Dom | ~e | eglwys gadeiriol |
| das Doppelbett | ~en | gwely dwbl |
| das Dorf | "er | pentref |
| die Drogerie | ~n | siop fferylllydd, fferyllfa |
| die Dusche | ~n | cawod (ymolchi) |
| die Einbahnstraße | ~n | stryd unffordd |
| einkaufen | | mynd i siopa |

| | | |
|-------------------------|-------|------------------------|
| der Einkaufswagen | ~ | troli siopa |
| das Einkaufszentrum | ~tren | canolfan siopa |
| der Einwohner | ~ | preswylydd |
| die Eisbahn | ~en | llawr sglefrio |
| das Einzelbett | ~en | gwely sengl |
| entfernt | | pell |
| erbaut | | adeiledig |
| die Etage | ~n | llawr |
| das Feld | ~er | cae |
| der Fels(en) | ~en | craig; clogwyn |
| die Ferien | (pl.) | gwyliau |
| das Ferienhaus | "er | tŷ gwyliau |
| der Ferienort | ~e | canolfan wyliau |
| der Ferienpark | ~s | parc gwyliau |
| der Fluss | "e | afon |
| das Freibad | "er | pwll awyr agored |
| die Freizeitmöglichkeit | ~en | cyfleusterau hamdden |
| der Freizeitpark | ~s | parc hamdden |
| das Freizeitzentrum | ~tren | canolfan hamdden |
| die Fußgängerzone | ~n | parth/ardal i gerddwyr |
| das Gasthaus | "er | gwesty bach |
| das Gebäude | ~ | adeilad |
| das Gebiet | ~e | ardal |
| das Gebirge | | cadwyn o fynyddoedd |
| die Gegend | ~en | ardal |
| die Gemeinde | ~n | cymuned; plwyf |
| das Geschäft | ~e | siop; busnes |
| geschlossen | | wedi cau |
| es gibt | | mae yno/yna |
| das Gras | "er | gwair |
| das Hallenbad | "er | pwll dan do |
| die Hauptstraße | ~n | stryd fawr |
| historisch | | hanesyddol |
| das Hochhaus | "er | adeilad uchel iawn |
| das Hotel | ~s | gwesty |
| der Hügel | ~ | bryn |
| hügelig | | bryniog |
| das Informationsbüro | ~s | swyddfa wybodaeth |
| innerhalb | | o fewn; tu mewn |
| die Insel | ~n | ynys |
| die Jugendherberge | ~n | hostel ieuentid |
| die Kasse | ~n | desg dalu, til |
| das Kaufhaus | "er | siop adrannol |
| das Kino | ~s | sinema |
| die Kirche | ~n | eglwys |
| die Klippe | ~n | clogwyn |
| die Kneipe | ~n | tafarn |

| | | |
|--------------------------|-------|--|
| die Konditorei | ~en | caffi/siop deisennau |
| das Krankenhaus | "er | ysbyty |
| die Küste | ~n | arfordir |
| der Laden | " | siop |
| das Land | "er | tir, y wlad |
| das Landhaus | "er | tŷ yn y wlad/plasty |
| die Landschaft | ~en | tirwedd, tirlun |
| ländlich | | gwledig |
| Leute | (pl.) | pobl |
| (es) liegt | | wedi'i leoli |
| malerisch | | pictiwrésg |
| der Markt | "e | marchnad |
| der Marktplatz | "e | sgwâr y farchnad |
| die Metzgerei | ~en | siop y cigydd |
| das Museum | ~een | amgueddfa |
| (in der) Nähe(von) | | agos |
| der Nord(en) | | gogledd |
| nördlich | | gogleddol |
| der Ort | ~e | lle |
| der Ost(en) | | dwyrain |
| östlich | | dwyreiniol, tua'r dwyrain |
| die Packung | ~en | pecyn, blwch |
| der Park | ~s | parc |
| die Parkanlagen | (pl.) | tir parc/gerddi parc |
| das Parkhaus | "er | maes parcio amrylawr (<i>multi-storey</i>) |
| der Parkplatz | "e | maes parcio |
| das Pfad | ~e | llwybr |
| die Polizeiwache | ~n | gorsaf heddlu |
| die Post | ~en | (swyddfa) bost |
| das Postamt | "er | swyddfa bost |
| der Preis | ~e | pris; gwobr |
| der Rand | "er | ymyl |
| das Rathaus | "er | neuadd y dref |
| reduziert | | gostyngol |
| ruhig | | distaw, tawel, llonydd |
| die S-Bahn | ~en | rheilffordd faestrefol |
| schließen | | cau |
| das Schloss | "er | castell, caer; clo |
| das Schreibwarengeschäft | ~e | siop bapur |
| das Schwimmbad | "er | pwll nofio |
| das Schwimmbecken | ~ | pwll nofio |
| der See | ~n | llyn |
| die See | ~n | môr |
| sehenswert | | gwerth ei weld |
| die Sehenswürdigkeit | ~en | mannau i'w gweld mewn tref |
| das Sonderangebot | ~e | cynnig arbennig |

| | | |
|------------------|----------|--------------------------------------|
| die Sparkasse | ~n | banc |
| der Sportplatz | "e | cae chwarae/chwaraeon |
| das Sportzentrum | ~zentren | canolfan chwaraeon |
| das Stadion | ~ien | stadiwm |
| die Stadt | "e | tref |
| die Stadtmitte | ~n | canol y dref/y ddinas |
| das Stadtzentrum | ~tren | canol y dref/y ddinas |
| städtisch | | dinesig, trefol |
| der Stock(werk) | ~werke | llawr |
| der Strand | "e | traeth |
| die Straße | ~n | stryd |
| die Straßenbahn | ~en | tram |
| der Süden | | de |
| südlich | | de, deheuol |
| der Supermarkt | "e | archfarchnad |
| das Tal | "er | dyffryn, cwm |
| das Theater | ~ | theatr |
| die Tiefgarage | ~n | garej tanddaearol |
| der Tourist | ~en | twrist/ymwelydd |
| das Verkehrsamt | "er | canolfan groeso/ swyddfa dwristiaeth |
| der Vorort | ~e | maestref |
| der Wald | "er | coedwig |
| der Wasserpark | ~s | parc dŵr |
| der Weg | ~e | ffordd; llwybr |
| der Westen | | gorllewin |
| westlich | | gorllewinol |
| zumachen | | cau |

TEITHIO A THRAFNDIAETH

Prynu tocynnau

| Almaeneg | Lluosog | Cymraeg |
|------------------------|----------------|----------------------------------|
| die Abfahrt | ~en | ymadael |
| die Ankunft | "e | cyrraedd |
| die Auskunft | "e | gwybodaeth |
| der Bahnsteig | ~e | plattform |
| bestellen | | archebu |
| bezahlen | | talw |
| buchen | | archebu |
| die DB (Deutsche Bahn) | | Rheilffordd yr Almaen |
| direkt | | uniongyrchol |
| einfach | | sengl |
| einwerfen | ~ | rhoi ...i mewn (e.e. darn arian) |
| der Entwerter | ~ | peiriant tocynnau |
| die Fahrkarte | ~n | tocyn |
| der Fahrplan | "e | amserlen |
| der Fahrpreis | ~e | cost y daith |

| | | |
|----------------------------|----------|---|
| der Fahrschein | ~e | tocyn |
| die Gepäckaufbewahrung | ~en | swyddfa gadael eiddo |
| das Gleis | ~e | trac, plattform |
| gültig | | dilys |
| der Hauptbahnhof | "e | prif orsaf |
| hin und zurück | | dwyffordd |
| der Inter-City-Zug | "e | trên rhyng-ddinas (<i>Inter-city</i>) |
| die Karte | ~n | tocyn, cerdyn |
| die Münze | ~n | darn arian |
| (das) Nichtraucher(abteil) | ~abteile | (adran) dim ysmegu |
| reservieren | | cadw/bwcio/archebu |
| die Reservierung | ~en | archeb/bwciad |
| die Richtung | ~en | cyfeiriad |
| die Rückfahrkarte | ~n | tocyn dwyffordd |
| die Rückgabe | ~n | ad-dalu (arian) |
| der Schnellzug | "e | trên cyflym |
| die U-Bahn | ~en | rheilffordd danddaearol |
| die U-Bahnstation | ~en | gorsaf danddaearol |

CYMRU A'R BYD – MEYSYDD O DDIDDORDEB: Y BYD EHangach

NODWEDDION LLEOL A RHANBARTHOL YR ALMAEN A GWLEDYDD ALMAENEG EU HIAITH

(Gweler adran ar CARTREF A'R ARDAL LEOL, ARDALOEDD LLEOL O DDIDDORDEB)

GWYLIAU A THWRISTIAETH

Teithio

| Almaeneg | Lluosog | Cymraeg |
|---------------------|---------|---------------------------------|
| abfliegen | | esgyn |
| der Abflug | "e | esgyniad, cychwyniad, ymadawiad |
| abgeben | | rhoi i mewn |
| das Abteil | ~e | adran (<i>compartment</i>) |
| die Abteilung | ~en | adran |
| die Ampel | ~n | goleuadau traffig |
| anhalt | | stopio |
| ankommen | | cyrraedd |
| die Ausfahrt | ~en | mynedfa allan (e.e. traffordd) |
| der Ausflug | "e | gwibdaith |
| der Ausgang | "e | allanfa |
| ausleihen | | llogi, benthyc |
| auspacken | | dadbacio |
| der Ausweis | ~e | cerdyn adnabod |
| die Autobahn | ~en | traffordd |
| das Autobahnkreuz | ~e | cyffordd traffordd |
| das Autokennzeichen | ~ | plât ymrestru |
| der Badeort | ~e | cyrchfan glan y môr |
| das Benzin | | petrol |

| | | |
|-----------------------|------|---|
| besetzt | | wedi ei gymryd, yn brysur, ddim yn rhydd (e.e. tŷ bach) |
| besichtigen | | cael golwg ar |
| der Besuch | ~e | Ymweliad |
| besuchen | | Ymweld |
| billig | | rhad |
| bleiben | | aros |
| bleifrei | | di-blwm |
| der Blick | ~e | golygfa, edrychiad, cipolwg |
| blicken | | edrych |
| (an) Bord | | ar long |
| die Bremse | ~n | brêc |
| die Briefmarke | ~n | stamp |
| die Broschüre | ~n | llyfryn/pamffled |
| das Büfett | ~s | bwffe |
| die Dame | ~n | boneddiges |
| dauern | | para |
| dringend | | ar frys |
| die Einfahrt | ~en | mynedfa (e.e. traffordd) |
| der Eingang | "e | mynedfa (adeilad) |
| einpacken | ~en | pacio |
| die Einrichtung | ~en | dodrefn |
| empfangen | | derbyn |
| die Entschuldigung | ~en | ymdiheuriad |
| das Erdgeschoss | ~e | llawr isaf/gwaelod |
| der Erfrischungsstand | "e | stand lluniaeth |
| die Ermäßigung | ~en | gostyngiad, cyfradd is |
| erreichen | | cyrraedd; dal; cyflawni |
| die Etage | ~n | llawr |
| die Fähre | ~n | fferi |
| der Fahrgast | "e | teithiwr |
| das Fahrgeld | ~er | tâl am docyn |
| die Fahrt | ~en | taith; siwrnai |
| faulenz | | diogi o gwmpas |
| fliegen | | hedfan |
| der Flug | "e | heddiad |
| der Fluggast | "e | teithiwr cwmni awyrennau |
| der Flughafen | "en | maes awyr |
| der Flugplatz | "e | maes awyr |
| das Flugzeug | ~e | awyren |
| das Foto | ~s | ffoto |
| frei | | rhydd, gwag |
| freihalten | | cadw'n rhydd |
| fremd | | tramor; estron |
| das Fundbüro | ~s | swyddfa eiddo coll |
| der Gast | "e | gwestai |
| das Gasthaus | "er | gwesty bach, tafarn, tŷ bwyta |
| der Gasthof | "e | gwesty bach, tafarn, tŷ bwyta |
| die Gästin | ~nen | Ymwelydd (eb) |

| | | |
|----------------------|--------|--|
| die Gaststätte | ~n | tŷ bwyta/caffi |
| das Geld | ~er | arian |
| gemütlich | | cyffyrddus, cartrefol, clyd |
| geradeaus | | syth ymlaen |
| geschlossen | | wedi cau |
| die Getränkekarte | ~n | dewislen/bwydlen diodydd |
| die Grenze | ~n | ffin |
| der Hafen | " | porthladd, harbwr |
| Halbpension | ~en | hanner prydau (<i>half board</i>) |
| halten | | stopio; cydio/dal/gafael |
| die Haltestelle | ~n | arhosfan |
| die Hauptstadt | "e | prif ddinas |
| die Heimat | ~en | cartref (tref/gwlad) |
| helfen | | helpu |
| der Herr | ~en | gŵr bonheddig |
| der Imbiss | ~e | byrbryd |
| die Imbissstube | ~n | bar byrbryd |
| inbegriffen | | yn cynnwys/yn gynwysedig |
| das Informationsbüro | ~s | swyddfa wybodaeth |
| inklusiv | | cynhwysol |
| die Kabine | ~n | caban |
| die Kasse | ~n | desg dalu, til |
| der/die Kellner(in) | ~/~nen | gweinydd |
| der Kilometer | ~ | cilometr |
| kinderfreundlich | | addas ar gyfer plant |
| das Kleingeld | | newid mân |
| der Koffer | ~ | siwtces |
| der Kofferraum | "e | cist car |
| kommen | | dod |
| kosten | | costio |
| kostenlos | | yn rhad ac am ddim (<i>dim cost</i>) |
| die Kreditkarte | ~n | cerdyn credyd |
| die Kreuzung | ~en | croesfan, cyffordd |
| die Kultur | ~en | diwylliant |
| kulturell | | diwylliannol |
| der Kurort | ~e | cyrchfan sba |
| der Kurs | ~e | cwrs; cyfradd cyfnewid |
| landen | | glanio |
| die Landkarte | ~n | map |
| leihen | | rhoi benthyg |
| links | | chwith |
| der LKW | ~s | lori |
| losfahren | | dechrau mynd iffwrdd; gyrru i ffwrdd |
| Luxus- | | moethus |
| das Meer | ~e | môr |
| mieten | | rhentu, llogi |
| Mountainbike fahren | | beicio mynydd |
| das Normalbenzin | | petrol cyffredinol |

| | | |
|--------------------|--------|-------------------------------------|
| der Notausgang | "e | allanfa argyfwng |
| die Notbremse | ~n | brêc argyfwng |
| der Notruf | ~e | galwad argyfwng |
| öffnen | | agor |
| die Öffnungszeiten | (pl.) | amseroedd agor |
| das Öl | | olew |
| der Ort | ~e/"er | lle |
| packen | | pacio |
| die Panne | ~n | torri lawr |
| parken | | parcio |
| das Parkhaus | "er | maes parcio amrylawr |
| der Parkplatz | "e | maes parcio |
| der Parkschein | ~e | tocyn parcio |
| die Parkuhr | ~en | cloc/mesurydd parcio |
| das Parkverbot | ~e | dim parcio |
| der Pass | "e | pasport |
| der Passagier | ~e | teithiwr |
| die Pension | ~en | gwesty bach |
| das Pfund | ~e | pwys |
| das Photo | ~s | llun |
| der PKW | ~s | car |
| der Platz | "e | man; sgwâr; sedd |
| das Portemonnaie | ~s | pwrs/waled |
| die Postkarte | ~n | cerdyn post |
| der Preis | ~e | pris; gwobr |
| preiswert | | rhesymol (pris) |
| das Prospekt | ~e | prospectws |
| pünktlich | | prydlon |
| die Quittung | ~en | derbynneb |
| die Raststätte | ~n | gorsaf wasanaethau |
| das Raucherabteil | ~e | ysmygu (<i>adran/compartment</i>) |
| die Rechnung | ~en | bil |
| rechts | | dde |
| rechtzeitig | | ar amser |
| der Reifen | ~ | teiar |
| das Reisebüro | ~s | asiant teithio |
| der Reisebus | ~se | bws moethus |
| der Reiseführer | ~ | canllaw teithio |
| reisen | | teithio |
| der Reisende | ~n | teithiwr |
| reparieren | | trwsio |
| der Ruhetag | ~e | diwrnod i ffwrdd/diwrnod cau |
| die Rundfahrt | ~en | taith yn ôl a blaen, gwibaith |
| die Sammelstelle | ~n | man cyfarfod |
| die S-Bahn | ~en | rheilffordd/tram maestrefol |
| der Schaffner | ~ | archwiliwr tocynnau |
| der Scheck | ~s | siec |

| | | |
|-------------------------|----------|--------------------------------|
| gdas Schiff | ~e | cwch |
| das Schild | ~er | arwydd |
| der Schlafwagen | ~ | cerbyd cysgu |
| Schlange stehen | | ciwio |
| der Schlüssel | ~ | allwedd |
| seekrank | | â salwch môr |
| die Sonderfahrt | ~en | taith arbennig |
| die Sonnenbrille | ~n | sbectol haul |
| die Sonnencreme | ~s(~n) | eli haul |
| die Speisekarte | ~n | bwydlen |
| der Speisesaal | ~säle | ystafell fwyta |
| die Staatsangehörigkeit | ~en | enedligrwydd |
| der Stadtplan | "e | map tref |
| der Stau | ~s | tagfa draffig |
| das steuer(rad) | ~("er) | llyw (<i>steering wheel</i>) |
| die Straßenbahn | ~en | tram |
| tanken | | llenwi gyda phetrol |
| die Tankstelle | ~n | gorsaf betrol |
| die Telefonzelle | ~n | blwch ffôn |
| die Terrasse | ~n | teras |
| teuer | | drud |
| die Toilette | ~n | toiled |
| der Tourismus | | twristiaeth |
| der/die Tourist/in | ~en/~nen | twrist/ymwelydd |
| das Trinkgeld | ~er | tip/cildwrn |
| der Tunnel | (~s) | twnnel |
| über | | trwy (<i>via</i>) |
| die Überfahrt | ~en | croesfan |
| übernachten | | aros dros nos |
| die Übernachtung | ~en | aros noson |
| die Umleitung | ~en | dargyfeiriad |
| umsteigen | | newid (trenau) |
| umtauschen | | newid (arian) |
| der Unfall | "e | damwain |
| das Untergeschoss | ~e | islawr |
| die Unterkunft | "e | llety |
| verbringen | | treulio (amser) |
| das Verkehrsamt | ~"er | canolfan groeso/ swyddfa |
| verlieren | | colli |
| verreisen | | mynd i ffwrdd (ar siwrnai) |
| die Verspätung | ~en | oedi/oediad |
| verzollen | | talau toll ar/datgelu (tollau) |
| Vollpension | ~en | pob bryd bwyd |
| volltanken | | llenwi'r tanc petrol |
| die Vorfahrt | ~en | blaenoriaeth/ildio |
| die Vorsicht | | gofal, talu sylw |
| die Vorwahlnummer | ~n | cod deialu |

| | | |
|------------------|-------|----------------------------|
| warten | | aros |
| der Wartesaal | -säle | ystafell aros |
| der Waschraum | "e | ystafell ymolchi |
| der Wechsel | | cyfnewid |
| wechseln | | cyfnewid/newid (arian) |
| die Wechselstube | ~n | cyfnewidfa arian |
| wegbleiben | | aros i ffwrdd |
| wegfahren | | mynd i ffwrdd (ar siwrnai) |
| werktags | | ar ddiwrnodau gwaith |
| wohnen | | byw; preswyllo |
| zelten | | gwerysyla |
| das Ziel | ~e | pen taith |
| der Zoll | "e | tollau |
| das Zollamt | "er | swyddfa dollau |
| der Zollbeamte | ~n | swyddog tollau |
| der Zug | "e | trên |

Gwledydd a chenedligrwydd

| Almaeneg | Lluosog | Cymraeg |
|--------------------------|----------------|-----------------------------------|
| Afrika | | Affrica |
| Alpen | (pl.) | yr Alpau |
| der (die) Amerikaner(in) | ~(nen) | Americanwr/Americanes |
| amerikanisch | | Americanaidd |
| der Ärmelkanal | | y Sianel |
| Asien | | Asia |
| der Atlantik | | Atlantig |
| das Ausland | | tramor |
| der(die) Ausländer(in) | ~(nen) | tramorwr |
| Australien | | Awstralia |
| Bayern | | Bafaria |
| Belgien | | Gwlad Belg |
| der Berg | ~e | mynydd |
| der Brite | ~n | Prydeiniwr (eg) |
| die Britin | ~nen | Prydeinwraig (eb) |
| britisch | | Prydeinig |
| Brüssel | | Brwsel |
| das Bundesland | "er | Gwladwriaeth Ffederal (yr Almaen) |
| die Bundesrepublik | | Gweriniaeth Ffederal |
| Dänemark | | Denmarc |
| deutsch | | Almaeneg |
| der/die Deutsche(r) | ~n | Almaenwr/Almaenes |
| Deutschland | | Yr Almaen |
| der (die) Engländer(in) | ~(nen) | Sais/Saesnes |
| Europa | | Ewrop |
| europäisch | | Ewropeaidd |
| der Fluss | "e | afon |
| Frankreich | | Ffrainc |

| | | |
|----------------------------|--------|--------------------------|
| der Franzose | ~n | Ffrancwr |
| die Französin | ~nen | Ffrances |
| Griechenland | | Groeg |
| Großbritannien | | Prydain Fawr |
| Holland | | Yr Iseldiroedd |
| Indien | | India |
| indisch | | Indiaidd |
| der Ire | ~n | Gwyddel |
| die Irin | ~nen | Gwyddeles |
| Irland | | Iwerddon |
| Italien | | Yr Eidal |
| der (die) Italiener(in) | ~(nen) | Eidalwr/ Eidales |
| italienisch | | Eidaleg |
| Kanada | | Canada |
| Köln | | Cwlen (<i>Cologne</i>) |
| die Küste | ~n | arfordir |
| Luxemburg | | Lwcsembwrg |
| das Mittelmeer | | Canoldir |
| München | | Munich |
| die Niederlande | (pl.) | Yr Iseldiroedd |
| Nordirland | | Gogledd Iwerddon |
| nördlich/Nord- | | gogledd |
| die Nordsee | | Môr y Gogledd |
| Norwegen | | Norwy |
| Österreich | | Awstria |
| der (die) Österreicher(in) | ~(nen) | Awstriad |
| der (die) Australier(in) | ~(nen) | Awstraliad |
| östlich/Ost- | | dwyrain |
| Ostsee | | Môr Baltig |
| Polen | | Gwlad Pwyl |
| Rumänien | | Rwmania |
| Russland | | Rwsia |
| der Schotte | ~n | Albanwr |
| die Schottin | ~nen | Albanwraig |
| Schottland | | Yr Alban |
| Schweden | | Sweden |
| die Schweiz | | Y Swistir |
| der(die) Schweizer(in) | ~(nen) | Swisiad |
| der See | ~n | llyn |
| die Slowakei | | Slofacia |
| Spanien | | Sbaen |
| der (die) Spanier(in) | ~(nen) | Sbaenwr, Sbaenes |
| spanisch | | Sbaeneg |
| der Strand | "e | traeth |
| südlich/Süd | | de |
| die Türkei | | Twrci |
| Ungarn | | Hwngari |
| die Vereinigten Staaten | (pl.) | Unol Daleithiau |

| | | |
|-----------------------|--------|---------------|
| der Wald | "er | coedwig |
| Wales | | Cymru |
| der (die) Waliser(in) | ~(nen) | Cymro/Cymraes |
| walisisch | | Cymraeg |
| westlich/West- | | gorllewin |
| Wien | | Fienna |

CYMRU A'R BYD – MEYSYDD O DDIDDORDEB: CYNALIADWYEDD BYD-EANG

AMGYLCHEDD

Hinsawdd

| Almaeneg | Lluosog | Cymraeg |
|-----------------------|---------|--|
| abgeben | | rhoi i mewn (<i>hand in</i>) |
| atmen | | anadlu |
| bewölkt | | cymylog, tywyllu |
| der Blitz | ~e | mellt |
| blitzen | | fflachio |
| der Donner | ~ | taran |
| donnern | | taranu |
| eisig | | rhwyllyd |
| frieren | | rhewi |
| frisch | | ffres |
| der Frühling | ~e | gwanwyn |
| das Gewitter | ~ | storm darannau |
| das Glatteis | | iâ/rhew du |
| die globale Erwärmung | (~en) | cynhesu byd-eang |
| der Grad | (~e) | gradd (tymheredd) |
| heiß | | poeth |
| heiter | | llachar (tywydd); hwyliog, llawen |
| hell | | llachar, golau |
| der Herbst | ~e | hydref |
| der Himmel | | awyr, nefoedd |
| hoch | | uchel |
| die Höchsttemperatur | -en | tymheredd uchaf |
| das Jahr | ~e | blwyddyn |
| die Jahreszeit | ~en | tymor |
| das Jahrhundert | ~e | canrif |
| jährlich | | blynyddol |
| kalt | | oer |
| klar | | clir |
| das Klima | Klimata | hinsawdd |
| die Klimaanlage | ~n | aerdymheru (<i>air conditioning</i>) |
| langsam | | (yn) araf |
| mild | | mwyn |
| der Monat | ~e | mis |
| der Morgen | ~ | bore |
| die Nacht | "e | nos |
| die Natur | ~en | natur |

| | | |
|----------------------|-----|---------------------------|
| nass | | gwlyb |
| natürlich | | naturiol |
| der Nebel | | niwl |
| neb(e)lig | | niwlog |
| niedrig | | isel |
| der Regen | | glaw |
| der Regenwald | "er | fforest law |
| regnen | | bwrw glaw/glawio |
| regnerisch | | glawiog |
| ruhig | | distaw , tawel, llonydd |
| der Schauer | ~ | cawod |
| scheinen | | disgleirio |
| schlecht | | drwg, gwael |
| der Schnee | | eira |
| schneien | | bwrw eira |
| schön | | hardd, prydfferth, hyfryd |
| der Sommer | ~ | haf |
| die Sonne | ~n | haul |
| sonnig | | heulog |
| der Strom | | trydan |
| der Sturm | "e | storm |
| der Tag | ~e | diwrnod |
| die Temperatur | ~en | tymheredd |
| das Thermometer | ~ | thermomedr |
| tief | | dwn, isel |
| die Tiefsttemperatur | ~en | tymheredd isaf |
| der Treibhauseffekt | ~e | effaith tŷ gwydr |
| trocken | | sych |
| tropisch | | trofannol |
| das Unwetter | ~ | storm o daranau |
| warm | | cynnes |
| die Wärme | ~n | cynhesrwydd |
| die Wettervorhersage | ~n | rhagolygon y tywydd |
| wild | | gwyllt |
| die Woche | ~n | wythnos |
| die Wolke | ~n | cwmwl |
| wolkig | | cymylog |

Llygredd

Almaeneg

das Abgas
 der Atomüll
 ausschalten
 das Auto
 der Autofahrer
 bedeckt
 benutzen
 das Benzin

Lluosog

~e

 ~s
 ~

Cymraeg

nwy gwacáu (*exhaust gas*)
 gwastraff atomig
 switsio i ffwrdd
 car
 gyrrwr, modurwr
 wedi'i orchuddio/dan orchudd
 defnyddio
 petrol

| | | |
|----------------------|-------|---------------------------|
| der Berg | ~e | mynydd |
| die Blume | ~n | blodyn |
| der Brennstoff | ~e | tanwydd |
| Chemikalien | (pl.) | cemegion |
| die Dunst | "e | tarth; anwedd |
| die Energie | ~n | egni |
| die Energiequelle | ~n | ffynhonnell egni |
| das Entwicklungsland | "er | gwlad sy'n datblygu |
| die Gefahr | ~en | perygl |
| gefährdet | | mewn perygl |
| gefährlich | | peryglus |
| das Gerät | ~e | teclyn |
| das Holz | "er | coed (defnydd) |
| die Industrie | ~n | diwydiant |
| die Insel | ~n | ynys |
| die Katastrophe | ~n | trychineb |
| die Kernenergie | | egni niwclear |
| das Kernkraftwerk | ~e | gorsaf bŵer niwclear |
| die Krise | ~n | argyfwng |
| die Lösung | ~en | datrysiad |
| der Mangel | " | diffyg |
| der Lärm | ~ | sŵn |
| leben | | byw |
| das Leben | ~ | bywyd |
| die Lebensgefahr | ~en | perygl i fywyd |
| das Loch | "er | twll |
| die Luft | "e | aer |
| öffentlich | | cyhoeddus |
| das Öl | ~e | olew |
| der Ölteppich | ~e | slic olew |
| die Ozonschicht | ~en | haen oson |
| das Problem | ~e | problem |
| reduzieren | | lleihau |
| sauer | | asid; sur |
| schaden | | difrodi |
| der Schaden | "e | difrod |
| der Schadstoff | ~e | sylwedd niweidiol |
| die Solarenergie | | egni solar |
| sparen | | arbed |
| die Spraydose | ~n | tun chwistrellu |
| stören | | amharu ar |
| umstellen | | newid/ ail-leoli |
| die Umwelt | | amgylchedd |
| umweltfreundlich | | cyfeillgar i'r amgylchedd |
| verbrennen | | llosgi |
| verhindern | | atal |
| der Verkehr | | traffig |

| | | |
|--------------------|-----|-----------------------|
| das Verkehrsmittel | | dull cludiant |
| verpesten | | llygru |
| verschmutzt | | llygredig |
| die Verschmutzung | ~en | llygredd |
| verschwenden | | gwastraffu |
| verursachen | | achosi |
| verwenden | | defnyddio |
| der Wald | "er | coedwig |
| die Warnung | ~en | rhybudd |
| die Wasserenergie | | egni trydan dŵr |
| die Windenergie | | egni gwynt |
| zerstören | | dinistrio |
| die Zerstörung | ~en | dinistr |
| die Zone | ~n | parth (<i>zone</i>) |

Ailgylchu

| Almaeneg | Lluosog | Cymraeg |
|---------------------|----------------|--|
| der Abfall | "e | gwastraff |
| der Abfalleimer | ~ | bin ysbwriel |
| das Altglas | | gwydr i gael ei ailgylchu |
| aussterben | | diflannu, darfod |
| die Deponie | ~n | tomen, safle tirlenwi (<i>depot</i>) |
| die Dose | ~n | can, tun |
| das Glas | "er | gwydr |
| Glasflasche | ~n | potel wydr |
| hinbringen | | mynd â |
| der Müll | | sbwriel |
| die Mülltonne | ~n | bin sbwriel |
| der Papiercontainer | ~ | cynhwysydd papur |
| die Plastiktüte | ~n | bag plastig |
| recyceln | | ailgylchu |
| trennen | | gwahanu |
| die Verpackung | ~en | papur/pecyn |
| wegwerfen | | taflu (i ffwrdd) |

MATERION CYMDEITHASOL

| | | |
|-------------------------|-----|----------------------|
| die Armut | | tlodi |
| die Ausbildung | | addysg, hyfforddiant |
| | ~en | galwedigaethol |
| die Bevölkerung | ~en | poblogaeth |
| die Dürre | ~n | sychder |
| die Einwanderung | ~en | mewnfudo |
| das Erdbeben | ~ | daeargryn |
| der faire Handel | | masnach deg |
| die Fair-Trade-Produkte | | cynnyrch masnach deg |
| die Flut | ~en | llifogydd |
| die Freiwilligenarbeit | ~en | gwaith gwirfoddol |

| | | |
|----------------------------|-------|-------------------------------|
| die Gesundheit | | iechyd |
| global | | byd-eang |
| die humanitäre Hilfe | ~en | cymorth dyngarol |
| helfen | | helpu |
| der Hunger | | eisiau bwyd/llwgu |
| der/die Hungernde | ~n | llwglyd (pobl) |
| die Hungersnot | "e | newyn |
| der Hurrikan | ~s | corwynt |
| die Immigration | ~en | mewnfudiad |
| die Kampagne | ~n | ygyrch |
| die Hygiene | | hylendid |
| die Krankheit | ~en | clefyd |
| der Krieg | ~e | rhyfel |
| die Lücke | ~n | bwlch |
| leben | | byw |
| der Mensch | ~en | person, bod dynol |
| die Menschen | | pobl |
| die Mittel | (pl.) | adnoddau |
| obdachlos | | digartref |
| die Obdachlosigkeit | | digartrefedd |
| der Orkan | ~e | corwynt |
| der Planet | ~en | planed |
| der (tropischer) Regenwald | "er | coedwig law (drofannol) |
| die Regierung | ~en | llywodraeth |
| der Respekt | | parchu |
| die Rohstoffquellen | (pl.) | adnoddau naturiol |
| sauber | | glân |
| schmutzig | | budr/brwnt |
| schützen | | diogelu/gwarchod |
| das Sozialproblem | -e | problem gymdeithasol |
| sterben | | marw |
| subventionieren | | sybsideiddio/rhoi cymhorthdal |
| das Trinkwasser | | dŵr yfed |
| überleben | | goroesi |
| die Umweltverschmutzung | ~en | llygredd |
| unterstützen | | cefnogi |
| die Unterstützung | ~en | cefnogaeth, cymhorthdal |
| verschmutzen | | Llygru |
| das Wasser | | Dŵr |
| die Welt | -en | byd |
| weltweit | | byd-eang |
| der Wohltätigkeitsverein | ~e | elusen |

CYFLOGAETH AC ASTUDIAETH GYFREDOL AC YN Y DYFODOL: ASTUDIAETH GYFREDOL

BYWYD YSGOL/COLEG

| Almaeneg | Lluosog | Cymraeg |
|------------------------|---------|------------------------------------|
| abgehen | | gadael (ysgol) |
| das Abitur | ~e | arholiad gadael ysgol yn yr Almaen |
| abschreiben | | copïo |
| absolvieren | | cwblhau (e.e. cwrs) |
| abwesend | | absennol |
| das Alphabet | ~e | y wyddor |
| der Anfang | "e | dechrau, cychwyn |
| anfangen | | dechrau, cychwyn |
| der Anfänger | ~ | dechreuwr |
| ankreuzen | | croesi |
| anmelden | | cofrestru |
| der Anmeldezettel | ~ | ffurflen gofrestru |
| die Anmeldung | ~en | cofrestriad |
| anschauen | | edrych ar |
| die Antwort | ~en | ateb |
| die Arbeit | ~en | gwaith; prawf |
| arbeiten | | gweithio |
| die Aufgabe | ~n | tasg, ymarfer |
| aufmachen | | agor (e.e. llyfr, ffenestr) |
| aufpassen | | talw sylw |
| aufschreiben | | ysgrifennu i lawr |
| die Aufsicht | ~en | goruchwyliaeth, arolygiad |
| die Aula | Aulen | neuadd ymgynnull |
| aus (die Schule ist..) | | drosodd, ar ddiwedd, allan |
| ausbilden | | addysgu, hyfforddi |
| die Ausbildung | ~en | addysg, hyfforddiant, prentisiaeth |
| die Aussprache | ~n | ynganiad |
| aussprechen | | ynganu |
| der Austausch | ~e | cyfnewid |
| antworten | | ateb |
| bedeuten | | golygu |
| die Bedeutung | ~en | ystyr |
| das Beispiel | ~e | enghraifft |
| berichtigen | | cywiro |
| die Berichtigung | ~en | cywiriad |
| der Berufsberater | ~ | cyngorwr gyrfaoedd |
| die Berufsberatung | ~en | cyngor gyrfaoedd |
| die Berufsschule | ~n | ysgol alwedigaethol, coleg |
| bestrafen | | cosbi |
| die Bestrafung | ~en | cosb |
| der Besuch | ~e | ymweliad |
| die Bibliothek | ~en | llyfrgell |
| der Bleistift | ~e | pensil |
| der Brief | ~e | llythyr (post) |

| | | |
|-------------------------------|--------|-----------------------------|
| der Brieffreund | ~e | ffrind llythyru (eg) |
| die Brieffreundin | ~nen | ffrind llythyru (eb) |
| das Buch | "er | llyfr |
| der Buchstabe | ~n | llythyren y wyddor |
| buchstabieren | | sillafu |
| der Chor | "er | côr |
| das Datum | Daten | dyddiad |
| dauern | | para |
| denken | | meddwl |
| der Dialog | ~e | sgwrs, deialog |
| das Diktat | ~e | arddywediad |
| diktieren | | arddweud/gorchymyn |
| der Direktor | ~en | prifathro, pennaeth |
| die Direktorin | ~nen | prifathrawes, pennaeth |
| das Ende | ~n | diwedd |
| enden | | gorffen, dod i ben |
| erziehen | | addysgu |
| die Erziehung | ~en | addysg |
| das Etui | ~s | blwch, cas |
| das Examen | ~ | arholiad |
| die Fachgruppe | ~n | adran (pwnc) |
| falsch | | anghywir; ffug |
| fehlen | | ar goll |
| der Fehler | ~ | camgymeriad |
| Ferien | (pl.) | gwyliau |
| der Filzstift | ~e | pen ffelt |
| fließend | ~e | rhugl |
| das Formular | ~e | ffurflen (i'w llenwi) |
| die Frage | ~n | cwestiwn |
| fragen | | gofyn |
| frei | | rhydd/gwag |
| der Gang | "e | coridor |
| die Ganztagschule | ~n | ysgol drwy'r dydd |
| gefallen | | plesio; hoffi |
| die Gesamtschule | ~n | ysgol gyfun |
| die Grundschule | ~n | ysgol gynradd |
| das Gymnasium | ~sien | ysgol ramadeg/uwchradd |
| die Hausaufgabe | ~n | gwaith cartref |
| der Hausmeister | ~ | gofalwr |
| das Heft | ~e | llyfr ysgrifennu |
| Herbst-, Oster-, Sommerferien | (pl.) | gwyliau'r hydref, Pasg, haf |
| die Hochschule | ~n | coleg; prifysgol |
| der Informatikraum | ~räume | ystafell TGCh |
| das interaktives Whiteboard | ~s | bwrdd gwyn rhyngweithiol |
| das Internat | ~e | ysgol breswyl |
| der Kalender | ~ | calendr; dyddiadur |
| die Klasse | ~n | dosbarth |
| die Klassenarbeit | ~en | prawf mewn dosbarth |

| | | |
|-----------------------------|--------|---------------------------------|
| die Klassenfahrt | ~en | trip/taith ysgol |
| der/die Klassenlehrer (in) | ~/~nen | athro/athrawes cofrestru |
| der/die Klassensprecher(in) | ~/~nen | llefarydd dosbarth |
| das Klassenzimmer | ~ | ystafell ddosbarth |
| die Klausur(arbeit) | ~en | prawf dosbarth |
| der Kollege | ~n | cyd-weithiwr (eg) |
| die Kollegin | ~nen | cyd-weithiwr (eb) |
| kompliziert | | cymhleth |
| die Konferenz | ~en | cyfarfod, cynhadledd |
| können | | gallu |
| die Konversation | ~en | sgwrs |
| die Kreide | | sialc |
| der Kugelschreiber | ~ | beiro, ysgrifbin |
| künstlerisch | | artistig, celfydd, crefftus |
| der Kurs | ~e | cwrs |
| die Kursarbeit | ~en | gwaith cwrs |
| das Labor | ~s/~e | labordy |
| langweilig | | diflas |
| die Lehre | ~n | prentisiaeth |
| der Lehrling | ~e | prentis |
| die Leistung | ~en | perfformiad; cyrhaeddiad |
| der Leistungskurs | ~e | cwrs lefel uwch |
| lernen | | dysgu, astudio |
| der/die Letzte | ~n | yr olaf/ y diwethaf |
| das Lineal | ~e | pren mesur |
| die Liste | ~n | Rhestr |
| lösen | | Datrys |
| die Lösung | ~en | Datrysiad |
| machen | | Gwneud |
| malen | | peintio |
| mangelhaft | | annigonol (marc/gradd) |
| markieren | | marcio, uwchleuo |
| der Medienraum | "e | ystafell gyfryngau |
| die Mittagspause | ~n | egwyl cinio |
| die mittlerer Reife | | (TGAU Almaeneg) |
| mündlich | | Llafar |
| nachsitzen | | gorfod aros i mewn/ ar ôl ysgol |
| das Niveau | ~s | Lefel |
| die Note | ~n | marc, gradd |
| die Nummer | ~n | rhif |
| die Oberschule | ~n | ysgol uchaf/ramadeg |
| die Oberstufe | ~n | chweched dosbarth |
| das Papier | ~e | papur |
| passen | | ffitio, cyd-fynd, addas |
| die Pause | ~n | egwyl |
| das Pflichtfach | "er | pwnc gorfodol |
| die Probe | ~n | ymarfer; prawf |
| der Projektor | ~en | taflunydd |

| | | |
|-------------------|---------|---------------------------------------|
| prüfen | | gwirio, arholi |
| die Prüfung | ~en | arholiad |
| die Realschule | ~n | ysgol uwchradd |
| das Resultat | ~e | canlyniad |
| richtig | | cywir |
| das Rollenspiel | ~e | chwarae rôl |
| sagen | | dweud |
| schreiben | | ysgrifennu |
| die Schulaufgabe | ~n | gwaith ysgol |
| die Schulfahrt | ~en | trip ysgol |
| der Schulhof | "e | maes chwarae |
| die Schulkantine | ~e | cantîn ysgol |
| die Schulmappe | ~n | bag ysgol, sgrepan (<i>satchel</i>) |
| die Schuluniform | ~en | gwisg ysgol |
| die Sonderschule | ~n | ysgol arbennig |
| spielen | | chwarae |
| stellen | | rhoi, gosod; gofyn (cwestiynau) |
| der Stift | ~e | pensil, creon |
| streng | | llym |
| der Student | ~en | myfyriwr (prifysgol) |
| das Studentenheim | ~e | hostel myfyrwyr, neuadd breswyl |
| die Studentin | ~nen | myfyrwraig (prifysgol) |
| studieren | | astudio mewn prifysgol |
| der Stuhl | "e | cadair |
| die Stunde | ~n | awr; gwers |
| der Stundenplan | "e | amserlen |
| die Tafel | ~n | bwrdd du |
| tippen | | teipio |
| der Tisch | ~e | bwrdd |
| turnen | | gwneud gymnasteg |
| die Turnhalle | ~n | campfa |
| üben | | ymarfer |
| übersetzen | | cyfieithu |
| die Übersetzung | ~en | cyfieithiad |
| die Übung | ~en | ymarfer |
| ungenügend | | anfoddhaol (marc/gradd) |
| die Uni(versität) | ~s(~en) | prifysgol |
| unterrichten | | addysgu |
| verbessern | | cywiro; gwella |
| die Verbesserung | ~en | cywiriad; gwellhad |
| verlassen | | gadael |
| die Versammlung | ~en | gwasanaeth, cyfarfod |
| verstehen | | deall |
| die Vertretung | ~en | goruchwyliaeth, cyflenwi |
| vorlesen | | darllen i rywun |
| wählen | | dewis |
| das Wahlfach | "er | pwnc opsiwn |
| die Wand | "e | wal |

| | | |
|----------------|--------|--------------------------|
| Werken | (pl.) | gwersi gwaith coed/metel |
| wiederholen | | Ailadrodd |
| wissen | | Gwybod |
| das Wort | ~e/"er | Gair |
| das Wörterbuch | "er | Geiriadur |
| die Zahl | ~en | Rhif |
| zeichnen | | dylunio/tynnu llun |
| zensieren | | rhoi marc i; sensora |
| das Zeugnis | ~se | adroddiad ysgol |
| zuhören | | Gwrando |
| zumachen | | Cau |

ASTUDIAETHAU YSGOL/COLEG

Almaeneg

ausfallen
 befriedigend
 die Biologie
 die Chemie
 das Deutsch
 DSP (darstellendes Spiel)
 einfach
 das Englisch
 die Erdkunde
 das Fach
 das Französisch
 die Fremdsprache
 furchtbar
 die Gemeinschaftskunde
 die Geologie
 gern tun
 die Geschichte
 der Grundkurs
 gut
 hassen
 die Informatik
 interessant
 klasse
 die Kunst
 langweilig
 das Latein
 leicht
 das Lieblingsfach
 die Mathe(matik)
 die Musik
 die Naturwissenschaft
 nützlich
 nutzlos
 die Physik

Lluosog

"er

~n

~n

~e

"e

"er

~en

Cymraeg

canslo (e.e. gwersi)
 boddhaol (marc/gradd)
 bioleg
 cemeg
 Almaeneg
 drama (pwnc)
 hawdd, syml
 Saesneg
 daearyddiaeth
 pwnc ysgol
 Ffrangeg
 iaith dramor
 ofnadwy
 astudiaethau cymdeithasol
 daeareg
 hoffi gwneud rhywbeth
 hanes; stori
 cwrs sylfaen, lefel sylfaenol
 da (marc/gradd)
 casáu
 technoleg gwybodaeth
 diddorol
 bendigedig, penigamp
 celf
 diflas
 Lladin
 hawdd; ysgafn
 hoff bwnc
 màths/mathemateg
 cerddoriaeth
 gwyddoniaeth
 defnyddiol
 da i ddim, dibwrpas
 ffiseg

| | | |
|----------------------|-----|-----------------------|
| praktisch | | ymarferol |
| prima | | da iawn |
| die Religion(slehre) | | addysg grefyddol |
| das Russisch | | Rwsieg |
| schwer | | anodd; trwm; difrifol |
| schwierig | | anodd, caled |
| sehr gut | | da iawn (marc/gradd) |
| das Spanisch | | Sbaeneg |
| Spaß machen | | cael hwyl |
| der Sport | | chwaraeon |
| das Theater | | drama |
| Toll | | da iawn |
| der Unterricht | | gwersi |
| die Wissenschaft | ~en | gwyddoniaeth |

CYFLOGAETH AC ASTUDIAETH GYFREDOL AC YN Y DYFODOL: MENTER, CYFLOGADWYEDD A CHYNLLUNIAU'R DYFODOL

SGILIAU A RHINWEDDAU PERSONOL

| Almaeneg | Lluosog | Cymraeg |
|-------------|---------|-----------------------------|
| alt | | hen |
| angenehm | | dymunol |
| aussehen | | edrych, ymddangos |
| bekannt | | adnabyddus |
| beliebt | | poblogaidd |
| berühmt | | enwog |
| bescheiden | | cymedrol, diymhongar |
| böse | | blin, crac, dig |
| braun | | brown |
| breit | | llydan, eang |
| dick | | tew, trwchus |
| doof | | gwirion, twp |
| dumm | | twp, hurt; diflas |
| dunkel | | tywyll |
| dünn | | tenau |
| eingebildet | | hunanfodlon, balch, trahaus |
| empfindlich | | sensitif |
| ernsthaft | | difrifol |

| | | |
|--------------------------|-----|------------------------------|
| faul | | diog |
| fleißig | | gweithio'n galed, gweithgar |
| frech | | digywilydd |
| freundlich | | cyfeillgar |
| froh | | hapus, llawen |
| fröhlich | | llawen, hapus |
| geboren | | cael eich geni, genedigol |
| (gut / schlecht) gelaunt | | mewn hwyliau da/drwg |
| gelassen | | digyffro, digynnwrf |
| gesellig | | cymdeithasol |
| glatt | | syth; llyfn |
| groß | | mawr |
| hässlich | | hyll |
| heißen | | cael eich galw |
| hell | | golau; llachar |
| hilfsbereit | | cymwynasgar, barod i helpu |
| hübsch | | tlws |
| humorvoll | | digrif, doniol, |
| intelligent | | deallus |
| klein | | bach |
| klug | | deallus, clyfar |
| laut | | uchel, swnllyd |
| lebhaft | | bywiog |
| lustig | | digrif, doniol: hwyliog, |
| lockig | | cyrliog |
| männlich | | gwrywaidd; gwryw |
| mittelgroß | | canolig - maint |
| neidisch | | cenfigennus |
| nervig | | diflas, trafterthus |
| nervös | | nerfus, cynhyrfus |
| nett | | neis, dymunol, hyfryd |
| die Persönlichkeit | ~en | personoliaeth |
| ordentlich | | taclus, trefnus; parchus |
| pünktlich | | prydlon |
| rund | | crwn |
| sauber | | glân |
| scheu | | swil |
| schlank | | tenau |
| schlau | | craff, cyfrwys |
| schlecht | | drwg |
| schnell | | cyflym |
| schön | | hardd, golygus, neis, hoffus |
| schüchtern | | swil |
| schwach | | gwan |
| selbtsicher | | hyderus |
| stark | | cryf |
| stolz | | balch |
| still | | tawel; llonydd |
| die Stimme | ~n | llais |

streng
süß
sympathisch
traurig
verständnisvoll
weiblich
zornig

llym
hyfryd, pert
hoffus
trist
ystyrlon, â chydymdeimlad
merchetaidd; benywaidd
blin, dig

CYNLLUNIAU GYRFA

Almaeneg

anrufen
die Anschrift
die Arbeit
arbeiten
der Arbeitgeber
der Arbeitnehmer
das Arbeitspraktikum
das Betriebspraktikum
arbeitslos
der Arbeitsplatz
die Arbeitssuche
der/die Arzt/Ärztin
ausrichten
austragen
das Babysitting
der/die Bäcker(in)
der/die Bauarbeiter(in)
der Bauer
die Bäuerin
der Beamte
die Beamtin
beantworten
bekommen
der Beruf
berufstätig
der Betrieb
das Betriebspraktikum
sich bewerben um
das Bewerbungsformular
bezahlen
der/die Briefträger(in)
das Büro
der/die Elektriker(in)
entscheiden (sich)
die Erfahrung
der Familienname
die Fabrik
der Feierabend

Lluosog

~en

~
~
~praktika
~praktika

"e
~n
"e/nen

~/nen
~/nen
~n
~nen
~n
~nen

~e

~e
~praktika

~e

~/nen
~s
~/nen

~en
~n
~en
~e

Cymraeg

ffonio
cyfeiriad
gwaith
gweithio
cyflogwr
gweithiwr
profiad gwaith
profiad gwaith
di-waith
gweithle; swydd
edrych am waith
meddyg
trefnu, helpu
dosbarthu (e.e. papurau newydd)
gwarchod plant
pobydd
adeiladwr
ffermwr
ffermwraig
gwas sifil (eg)
gwas sifil(eb)
ateb
derbyn, cael
proffesiwn
cyflogedig
gwaith, cwmni, busnes
profiad gwaith
ymgeisio am
ffurflen gais
talw
postman
swyddfa
trydanwr
penderfynu
profiad
cyfenw
ffatri
amser cau, diwedd diwrnod gwaith

| | | |
|----------------------------|---------|--|
| der/die Fernfahrer(in) | ~/nen | gyrrwr pellter hir |
| die Firma | Firmen | cwmni, busnes |
| der/die Fleischer(in) | ~/nen | cigydd |
| der Friseur | ~e | triniwr gwallt (eg) |
| die Friseurin | ~nen | triniwr gwallt (eb) |
| das Gehalt | "er | cyflog |
| das Geschäft | ~e | siop, busnes |
| der/die Grafiker(in) | ~/nen | dyluniwr graffig |
| die Hausfrau | ~en | gwraig tŷ |
| der Hausmann | "er | gwr tŷ |
| hoffen | | gobeithio |
| der/die Ingenieur(in) | e/nen | peiriannydd |
| das Interview | ~s | cyfweliad |
| der Job | ~s | swydd |
| der/die Journalist(in) | e/nen | newyddiadurwr |
| die Karriere | ~n | gyrfa |
| der/die Kellner(in) | ~/nen | gweinydd |
| der/die Klempner(in) | ~/nen | plymwr |
| der/die Krankenpfleger(in) | ~/nen | gweithiwr gofal cymdeithasol |
| die Krankenschwester | ~n | nyrs |
| der Kunde | ~n | cwsmer, cleient (eg) |
| die Kundin | ~nen | cwsmer, cleient (eb) |
| die Lehre | ~n | prentisiaeth |
| der/die Lehrer(in) | ~/nen | athro/athrawes |
| die Lehrstelle | ~n | prentisiaeth |
| der/die Leiter(in) | ~/nen | rheolwr |
| der Lohn | "e | cyflog |
| der/die Manager(in) | ~/nen | rheolwr |
| der/die Mechaniker(in) | ~/nen | mecanig |
| mögen | | hoffi |
| der Nebenjob | ~s | swydd ran-amser (tra yn yr ysgol/prifysgol) |
| der Plan | "e | cynllun; amserlen |
| der/die Polizist(in) | en/nen | plismon/plismones |
| die Probe | ~n | prawf, cyfnod prawf |
| der/die Programmierer(in) | ~/nen | rhaglennydd |
| die Qualifikation | ~en | cymhwyster |
| reisen | | teithio |
| der/die Sekretär(in) | ~e/nen | ysgrifennydd, ysgrifenyddes |
| der/die Soldat(in) | ~en/nen | milwr |
| die Stelle | ~n | safle, swydd |
| der Steward | ~s | steward |
| die Stewardess | -en | stewardes |
| der Teilzeitjob | ~en | swydd ran-amser |
| die Stunde | ~n | awr; gwrs |
| tippen | | teipio |
| der/die Tischler(in) | ~/nen | saer coed |
| verdienen | | ennill (cyflog) |
| verkaufen | | gwerthu |
| der/die Verkäufer(in) | ~/nen | gwerthwr |

| | | |
|-----------------------------|--------|-----------------|
| werden | | dod yn |
| die Werkstatt | "en | gweithdy; garej |
| wollen | | eisiau |
| der/die Zahnarzt/Zahnärztin | "e/nen | deintydd |
| die Zukunft | | dyfodol |

ASTUDIO A CHYFLOGAETH GYFREDOL AC YN Y DYFODOL: SWYDDI A CHYNLLUNIAU'R DYFODOL

GWYDDONIAETH I WEITHIO/ASTUDIO

CV

| Almaeneg | Lluosog | Cymraeg |
|-------------------|----------------|----------------------|
| die Adresse | ~n | cyfeiriad |
| das Alter | ~ | oed |
| die Ausbildung | ~en | hyfforddiant; addysg |
| das Geburtsdatum | ~daten | dyddiad geni |
| der Geburtsort | ~e | man geni |
| der Lebenslauf | "e | curriculum vitae |
| der Nachname | ~n | cyfenw |
| die Referenz | ~en | geirda, tystlythyr |
| die Telefonnummer | ~n | rhif ffôn |
| die Universität | ~en | prifysgol |
| der Vorname | ~n | enw cyntaf |
| der Wohnort | ~e | cartref |

ATODIAD B

Gofynion gramadeg

Almaeneg

Disgwylir y bydd myfyrwyr TGAU wedi ennill gwybodaeth a dealltwriaeth o ramadeg Almaeneg yn ystod eu cwrs. Yn yr arholiad bydd gofyn iddynt gymhwyso eu gwybodaeth a'u dealltwriaeth, gan ddefnyddio'r rhestrau canlynol. Mae'r enghreifftiau mewn cromfachau yn ddynodol, ac nid yn benodol. Ar gyfer strwythurau a nodir ag (G), gwybodaeth oddefol yn unig sydd ei hangen.

Almaeneg (haen sylfaenol)

Enwau'r system gyflyrau:

- cenedl;
- ffurfiau unigol a lluosog, gan gynnwys unigol genidol a lluosog derbyniol;
- enwau gwan: enwol a gwrthrychol unigol (*Herr, Junge, Mensch, Name*) (G);
- ansoddeiriau a ddefnyddir fel enwau (*ein Deutscher*).

Y Fannod:

- pendant ac amhendant;
- *kein*.

Ansoddeiriau:

- terfyniadau ansoddeiriol: defnydd traethiadol ac ansoddeiriol, unigol a lluosog, sy'n cael eu defnyddio ar ôl y fannod bendant ac amhendant, ansoddeiriau dangosol a meddiannol;
- terfyniadau ansoddeiriol ar ôl *etwas, nichts, viel, wenig, alles* (G);
- cymharol ac eithaf, gan gynnwys ffurfiau afreolaidd cyffredin (*besser, höher, näher*);
- dangosol (*dieser, jeder*);
- meddiannol;
- gofynnol (*welcher*).

Adferfau:

- cymharol ac eithaf, gan gynnwys ffurfiau afreolaidd cyffredin (*besser, lieber, mehr*);
- gofynnol (*wann, warum, wo, wie, wie viel*);
- adferfau amser a lle (*manchmal, oft, hier, dort*);
- ymadroddion adferfol cyffredin (*ab und zu, dann und wann, letzte Woche, nächstes; Wochenende, so bald wie möglich*).

Meintiolion/cryfhawyr

- *sehr, zu, viel, ganz, ziemlich, ein wenig, ein bisschen.*

Rhagenwau:

- personol, gan gynnwys *man*;
- atblygol: gwrthrychol;
- atblygol: derbyniol (G);
- perthynol: enwol;
- perthynol: cyflyrau eraill (G) a'r defnydd o was (G);
- amhendant: *jemand, niemand*;
- gofynnol: *wer, was, was für*;
- gofynnol: *wen, wem* (G).

Berfau:

- berfau rheolaidd ac afreolaidd;
- atblygol;
- dulliau cyfarch: *du, Sie*;
- modd cyfarch: *ihr* (G);
- amhersonol (mwyaf cyffredin yn unig, e.e. *es gibt, es geht, es tut weh*);
- gwahanadwy/anwahanadwy;
- moddol: amserau presennol ac amherffaith, dibynnol amherffaith o *mögen*;
- cystrawennau berfenwol (*um ... zu ...*; berfau gyda *zu...*) (G);
- ffurfiau negyddol;
- ffurfiau gofynnol;
- amserau;
- presennol;
- perffaith: ac eithrio'r moddol;
- amherffaith/gorffennol syml: *haben, sein* a'r moddol;
- amherffaith/gorffennol syml: berfau cyffredin eraill (G);
- dyfodol; ■ gorberffaith (G);
- ffurfiau gorchmynnol.

Arddodiaid:

- cyflwr sefydlog a chyflwr deuol gyda'r gwrthrychol a/neu'r derbyniol;
- gyda'r genidol (G).

Strwythurau cymalau:

- trefn geiriau'r prif gymal;
- cymalau isradd, gan gynnwys cymalau perthynol.

Cysyllteiriau:

- cydradd (mwyaf cyffredin, e.e. *aber, oder, und*);
- isradd (mwyaf cyffredin, e.e. *als, obwohl, weil, wenn*).

Rhif, maint, dyddiadau ac amser

- gan gynnwys defnyddio *seit* gyda'r amser presennol.

Almaeneg (haen uwch)

Yr holl ramadeg a strwythurau sydd wedi'u rhestru ar gyfer yr haen sylfaenol, yn ogystal ag:

Enwau:

- enwau gwan.

Ansoddeiriau:

- terfyniadau ansoddeiriol ar ôl *etwas, nichts, viel, wenig, alles*.

Rhagenwau:

- atblygol: *derbyniol*;
- perthynol: *pob cyflwr a'r defnydd o was*;
- gofynnol: *wen, wem*.

Berfau:

- modd cyfarch: *ihr*;
- amhersonol;
- cystrawennau berfenwol (*ohne ... zu ...; um ... zu ...*; berfau gyda *zu ...*, e.e. *beginnen, hoffen, versuchen*;
- moddol: dibynnol amherffaith *können, sollen*;
- amserau: amherffaith/gorffennol syml berfau cyffredin;
- dyfodol;
- amodol: *würde* gyda berfenw;
- gorberffaith;
- dibynnol amherffaith mewn cymalau amodol: *haben a sein*.

Rhagenwau:

- gyda'r genidol (mwyaf cyffredin, e.e. *außerhalb, statt, trotz, während, wegen*).

Cysyllteiriau:

- cydradd ac isradd.

Amser:

- defnyddio *seit* gydag amser amherffaith.

ATODIAD C

Cyfarwyddiadau

Gwrando a darllen

Canllaw yw'r canlynol i'r mathau o gyfarwyddiadau a allai gael eu defnyddio yn yr asesiadau Gwrando a Darllen yng nghwestiynau'r iaith a asesir. Mae'r rhestr yn ddangosol ac nid yw'n gynhwysfawr a gallai cyfarwyddiadau eraill gael eu defnyddio.

| Almaeneg | Cymraeg |
|--|--|
| Beantworte die Fragen | Atebwch y cwestiynau |
| Beantworte die Fragen auf Deutsch. | Atebwch y cwestiynau yn Almaeneg. |
| Benutz jeden Namen <u>nur einmal</u> . | Defnyddiwch bob enw un waith yn unig. |
| Entscheide ,was am besten zusammenpasst. | Penderfynwch beth sy'n ffitio orau. |
| Fülle die Lücken auf Deutsch aus. | Llenwch y bylchau yn Almaeneg. |
| Fülle die Tabelle auf Deutsch aus. | Llenwch y tabl yn Almaeneg. |
| Hake (✓) das richtige Kästchen ab. | Ticiwch (✓) y blwch cywir. |
| Hör diese Diskussion/ dieses Gespräch/dieses Interview/diesen Bericht... | Gwrandewch ar y drafodaeth hon/ y sgwrs hon/ y cyfweiliad hwn/ yr adroddiad hwn... |
| Lies diese Anzeigen/ diesen Bericht/diese Information ... | Darllenwch y cyhoeddiadau hyn/ yr adroddiad hwn/ y wybodaeth hon ... |
| Schreib den richtigen <u>Buchstaben</u> für jeden Namen/jeden Satz. | Ysgrifennwch y <u>llythyren</u> gywir ar gyfer bob enw/bob brawddeg. |
| Schreib den richtigen <u>Namen</u> für ... | Ysgrifennwch yr <u>enw</u> cywir am ... |
| Schreib ein Detail. | Ysgrifennwch un manylyn. |
| Schreib zwei Details. | Ysgrifennwch ddau fanylyn. |
| Schreib die richtige Antwort. | Ysgrifennwch yr ateb cywir. |
| Was wäre der/die/das beste ...? | Beth fyddai'r gorau ...? |

Ysgrifennu

Canllaw yw'r canlynol i'r mathau o gyfarwyddiadau a allai gael eu defnyddio yn yr asesiadau Ysgrifennu. Mae'r rhestr yn ddangosol ac nid yw'n gynhwysfawr a gallai cyfarwyddiadau eraill gael eu defnyddio.

| Almaeneg | Cymraeg |
|--|--|
| Beschreib... | Disgrifiwch... |
| Beschreib ihre Gedanken und Meinungen . | Disgrifiwch eich meddyliau a'ch barn . |
| Du kannst weitere Informationen geben, aber du musst Informationen zu folgenden Themen schreiben. | Gallwch roi gwybodaeth ychwanegol, ond mae'n rhaid i chi roi gwybodaeth am y pwyntiau canlynol. |
| Du musst einen vollständigen Satz pro Titel schreiben. | Mae'n rhaid i chi ysgrifennu brawddeg lawn ar gyfer pob teitl. |
| Erklär.. | Esboniwch... |
| Fülle das Formular auf Deutsch aus. | Llenwch y ffurflen yn Almaeneg . |
| Gib Information und Meinungen zum folgenden Themen. | Rhowch wybodaeth a barn am y pwyntiau canlynol. |
| Schreib ungefähr 60 Wörter auf Deutsch . | Ysgrifennwch tua 60 gair yn Almaeneg . |
| Schreib ungefähr 90-120 Wörter auf Deutsch . | Ysgrifennwch tua 90-120 gair yn Almaeneg . |
| Schreib ungefähr 150-180 Wörter auf Deutsch . | Ysgrifennwch tua 150-180 gair yn Almaeneg . |
| Du kannst weitere Informationen geben, aber du musst Informationen zu folgenden Themen schreiben. | Gallwch roi gwybodaeth ychwanegol, ond mae'n rhaid i chi roi gwybodaeth am y pwyntiau canlynol. |
| Vergleich... | Cymharwch... |
| Wähl... | Dewiswch... |